



Совет Безопасности

Шестьдесят седьмой год

Предварительный отчет

6882-е заседание

Понедельник, 10 декабря 2012 года, 9 ч. 30 м.
Нью-Йорк

Председатель: г-н Аль-Османи/г-н Бушаара (Марокко)

Члены:

Азербайджан	г-н Алиев
Китай	г-н Ли Баодун
Колумбия	г-жа Ольгин Куэльяр
Франция	г-н Аро
Германия	г-н Виттиг
Гватемала	г-н Росенталь
Индия	г-н Манджив Сингх Пури
Пакистан	г-н Масуд Хан
Португалия	г-н Мораиш Кабрал
Российская Федерация	г-н Чуркин
Южная Африка	г-н Сангку
Того	г-н Охин
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н О'Брайен
Соединенные Штаты Америки	г-жа Райс

Повестка дня

Мир и безопасность в Африке

Сахель: на пути к более объемлющему и скоординированному подходу

Письмо Постоянного представителя Марокко при Организации Объединенных Наций от 5 декабря 2012 года на имя Генерального секретаря (S/2012/906)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Совета Безопасности. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-506).



Заседание открывается в 9 ч. 30 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Мир и безопасность в Африке

Сахель: на пути к более комплексному и скоординированному подходу

Письмо Постоянного представителя Марокко при Организации Объединенных Наций от 5 декабря 2012 года на имя Генерального секретаря (S/2012/906)

Председатель (*говорит по-арабски*): На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в заседании представителей Кот-д'Ивуара и Чада.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в заседании Специального посланника Генерального секретаря по Сахелю г-на Романо Проди и Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев г-на Антонию Гутерриша.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в заседании Постоянного наблюдателя от Африканского союза при Организации Объединенных Наций Его Превосходительство г-на Тети Антонию, Старшего сотрудника по оперативным вопросам Европейской службы внешнеполитической деятельности Европейского союза г-на Дэвида О'Салливана, директора по политическим вопросам Союза арабского Магриба г-жу Саиду Мендили, директора Группы по вопросам развития человека в Африканском регионе Всемирного банка г-жу Ритву Рейнедку, Специального советника президента Африканского банка развития г-на Юсуфа Уэдраого, Постоянного наблюдателя от Организации исламского сотрудничества при Организации Объединенных Наций г-на Уфука Гоксена.

Я хотел бы поприветствовать Генерального секретаря, министров и высокопоставленных представителей, которые принимают участие в сегодняшнем заседании. Их присутствие является подтверждением важности вынесенного на обсуждение вопроса.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня.

Я хотел бы обратить внимание членов Совета на документ S/2012/906, в котором содержится письмо Постоянного представителя Марокко при Организации Объединенных Наций от 5 декабря 2012 года на имя Генерального секретаря, препровождающее концептуальную записку по рассматриваемому вопросу.

В результате состоявшихся в Совете Безопасности консультаций я уполномочен выступить от имени Совета со следующим заявлением:

«Совет Безопасности вновь заявляет о своей главной ответственности за поддержание международного мира и безопасности на основании Устава Организации Объединенных Наций и напоминает, что сотрудничество с региональными и субрегиональными организациями в соответствии с главой VIII Устава Организации Объединенных Наций является важной опорой коллективной безопасности.

Совет Безопасности вновь подтверждает свою твердую приверженность суверенитету, территориальной целостности, политической независимости и единству стран Сахельского региона.

Совет Безопасности выражает свою обеспокоенность коренными проблемами в Сахельском регионе и продолжает заниматься рассмотрением сложных вопросов безопасности и политических вопросов в этом регионе, которые взаимосвязаны с гуманитарными вопросами и вопросами развития, а также с неблагоприятными последствиями климатических и экологических изменений.

Серьезную обеспокоенность Совета Безопасности по-прежнему вызывают неблагоприятная обстановка в плане безопасности и непрекращающийся серьезный гуманитарный кризис в Сахельском регионе, которые дополнительно усугубляются присутствием в нем вооруженных групп, включая сепаратистские движения, террористических и преступных сетей и их повышенной активностью, а также продолжающееся распространение оружия как внутри региона, так и за его пределами, поскольку все это создает угрозу миру,

безопасности и стабильности государств в этом регионе, и в этой связи подчеркивает важность осуществления всех соответствующих резолюций Совета Безопасности, в том числе резолюций, касающихся эмбарго на поставки оружия.

Совет Безопасности также вновь заявляет о своей глубокой обеспокоенности последствиями нестабильности на севере Мали для положения в Сахельском регионе и за его пределами и подчеркивает необходимость принятия оперативных мер для преодоления кризиса на основе всестороннего и стратегического подхода в целях обеспечения территориальной целостности Мали и восстановления стабильности в этой стране и предотвращения дальнейшей дестабилизации государств Сахеля.

Совет Безопасности выражает глубокую обеспокоенность в связи с растущим внедрением в Сахельском регионе террористических элементов, в том числе организации «Аль-Каида в странах исламского Магриба» (АКИМ), связанных с ней групп и других экстремистских групп, и последствиями этого для стран региона и других стран.

Совет Безопасности по-прежнему обеспокоен серьезной угрозой, исходящей от транснациональных организованных преступных групп, действующих в Сахельском регионе, и укреплением их связей, в ряде случаев, с террористическими группами. Совет Безопасности решительно осуждает нарушения прав человека, совершаемые в регионе террористическими и другими экстремистскими группами, включая насилие над гражданскими лицами, в первую очередь над женщинами и детьми, внесудебные и произвольные казни, захват заложников, торговлю людьми и вербовку детей-солдат.

Совет Безопасности вновь самым решительным образом осуждает акты осквернения, повреждения и разрушения объектов, имеющих религиозную, историческую и культурную ценность, в первую очередь, но не только, объектов, включенных в список объектов всемирного наследия ЮНЕСКО, в том числе в городе Тимбукту.

Совет Безопасности приветствует инициативы и меры государств Сахеля, Западной Африки и Магриба, Африканского союза (АС),

Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС), Союза арабского Магриба (САМ), Сообщества сахаро-сахарских государств (СИНСАД), международных партнеров, таких, как Европейский союз (ЕС) и Организация исламского сотрудничества (ОИС), и Организации Объединенных Наций, направленные на решение сложных комплексных проблем, с которыми сталкивается Сахельский регион, однако подчеркивает важность укрепления трансрегионального, межрегионального и международного сотрудничества на основе принципа общей и совместной ответственности.

В этой связи Совет Безопасности вновь заявляет о срочной необходимости на основе всеобщего участия расширить сотрудничество и усилить координацию между государствами Сахельского региона и Магриба и этих государств между собой при взаимодействии с соответствующими структурами Организации Объединенных Наций, региональными и международными партнерами для противодействия деятельности АКИМ и предотвращения дальнейшего продвижения элементов АКИМ и связанных с ней групп в Сахельском и Магрибском регионах и за их пределами, а также пресечения распространения всех видов оружия и транснациональной организованной преступности, в том числе незаконной деятельности, включая оборот наркотиков.

Совет Безопасности отмечает проделанную работу и усилия соответствующих органов, структур Организации Объединенных Наций, соответствующих вспомогательных органов и других международных, региональных и субрегиональных организаций, направленные на укрепление потенциала государств Сахеля, и настоятельно призывает их активнее откликаться на просьбы этих стран об оказании помощи для содействия обеспечению безопасности и контроля над вооружениями и для борьбы с транснациональной организованной преступной деятельностью и терроризмом.

Совет Безопасности вновь заявляет, что необходим более действенный комплексный подход к оказанию гуманитарной помощи страдающему от нехватки продовольствия, затронутому конфликтом и перемещенному

населению, который предусматривал бы более активную роль региона и основывался бы на применимых нормах международного права и на руководящих принципах гуманитарной помощи, и подчеркивает необходимость обратить внимание на хронический структурный характер таких проблем Сахельского региона, как отсутствие продовольственной безопасности и кризис в области питания, устранить коренные причины хронических, повторяющихся чрезвычайных гуманитарных ситуаций, а также укрепить региональные механизмы раннего оповещения и уменьшения опасности бедствий.

Совет Безопасности высоко оценивает усилия Регионального координатора по гуманитарной помощи в Сахеле, Управления по координации гуманитарных вопросов и других учреждений, которые оказывают помощь и привлекают внимание к масштабным проблемам Сахеля, а также поддержку, которую оказывают страны этого региона и другие страны.

Совет Безопасности признает, что укрепление институтов государственной власти, экономическое и социальное развитие, уважение прав человека и законность являются необходимыми условиями обеспечения долгосрочной безопасности, развития и стабильности в Сахельском регионе.

Совет Безопасности признает также важность применения комплексного подхода, охватывающего вопросы безопасности, развития и гуманитарные вопросы, в целях удовлетворения насущных и долгосрочных потребностей Сахельского региона.

Совет Безопасности приветствует инициативу Генерального секретаря по организации 26 сентября 2012 года совещания высокого уровня по проблемам Сахеля в кулуарах шестидесятой седьмой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.

Совет Безопасности приветствует также проведение Специальным посланником Генерального секретаря в Сахельском регионе совещания в Риме 7 декабря 2012 года, на котором были определены конкретные и скоординированные меры по продвижению вперед процесса

урегулирования многочисленных кризисов в Сахельском регионе.

Совет призывает Специального посланника продолжать его усилия в направлении координации двусторонних, межрегиональных и международных мер и поддержки Сахельского региона и конструктивно взаимодействовать с другими представителями региональных и субрегиональных организаций, двусторонних партнеров и стран региона и в этой связи подчеркивает важность применения всеми структурами Организации Объединенных Наций, действующими в Сахельском регионе, согласованного, комплексного и скоординированного подхода и сотрудничества между ними в целях достижения максимального синергического эффекта.

В этой связи Совет Безопасности вновь призывает Генерального секретаря и его Специального посланника как можно скорее доработать комплексную стратегию Организации Объединенных Наций в отношении Сахельского региона, охватывающую вопросы государственного управления, безопасности, гуманитарного положения, прав человека и развития, в соответствии с просьбой, высказанной в резолюции 2056 (2012) Совета Безопасности».

Данное заявление будет опубликовано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/PRST/2012/26.

Слово имеет Его Превосходительство Генеральный секретарь г-н Пан Ги Мун.

Генеральный секретарь (*говорит по-английски*): Я благодарю г-на аль-Османи за организацию этих важных открытых прений по ситуации в Сахеле. На прошлой неделе (см. S/PV.6879) в Совете состоялось представление моего доклада о ситуации в Мали (S/2012/894), подготовленного в соответствии с резолюцией 2071 (2012). Мне известно, что в настоящее время члены Совета рассматривают проект резолюции по положению в Мали. Вместе с тем, даже с учетом всей остроты сложившихся в стране проблем, мы не можем упускать из виду контекст, в котором положение в Мали является лишь одной из составляющих, а именно — продолжающийся системный кризис во всем Сахельском регионе. События в Мали могут отразиться на всем этом регионе. Кроме того, мы не можем рассчитывать на

эффективное разрешение проблем в Мали, если мы не будем заниматься решением задач, затрагивающих регион в целом.

Я признателен председательствующей в Совете делегации Марокко за предоставление нам возможности обсудить создавшуюся ситуацию в более широком контексте. Тревожные сигналы относительно Сахельского региона поступают постоянно. Политическая нестабильность, террористическая активность, наркоторговля и контрабанда оружия — эти явления выходят за границы региона и создают угрозу миру и безопасности.

Крайне неблагоприятные климатические условия и хрупкость экономических систем лишь усугубляют это обусловленное многими пагубными факторами состояние уязвимости. Согласно оценкам, только в текущем году проблемой отсутствия продовольственной безопасности оказались затронутыми 18,7 млн. человек. Более чем миллиону детей в возрасте до пяти лет угрожает проблема острого недоедания. Правительства и народы стран Сахельского региона нуждаются в нашей всесторонней поддержке.

Организация Объединенных Наций мобилизовала более 1 млрд. долл. США на цели оказания странам региона помощи в удовлетворении неотложных потребностей пострадавших групп населения. Недавние дожди сулят в этом сезоне более удачный урожай, что должно облегчить положение, сложившееся из-за отсутствия надлежащей продовольственной безопасности. Тем не менее необходимо делать значительно больше.

Мы должны повысить уровень жизнеспособности во всем регионе. Мы знаем, что создание стабильных обществ и институтов приносит высокие дивиденды. В результате растет отдача и рентабельность гуманитарной помощи и помощи в целях развития. Чтобы все сделать правильно, потребуется координация усилий всей системы Организации Объединенных Наций и обеспечение соответствия существующих национальных инициатив региональным подходам.

В резолюции 2056 (2012) признается необходимость комплексной стратегии для урегулирования всех аспектов кризиса. В сентябре на заседании высокого уровня мы представили ее рамочную концепцию. Я также назначил на должность Специального посланника по Сахелю г-на Романо

Проди, который будет представлять Совету более подробные отчеты. Он уделяет основное внимание следующим четырем ключевым областям: безопасности, управлению, гуманитарным потребностям и развитию.

Позвольте мне остановиться лишь на одном моменте в области развития, который может изменить ситуацию к лучшему. В этом году я приступил к реализации инициативы «Устойчивая энергетика для всех». При надлежащих инвестициях и поддержке сахельский регион может быть идеальным местом для того, чтобы стать образцом использования солнечной энергии в мире. Г-н Проди присутствует в этом зале, чтобы предоставить обновленную информацию о наших общих усилиях и поделиться своими соображениями по поводу дальнейших действий.

Со своей стороны, я призываю членов Совета и международное сообщество в целом и впредь направлять наши усилия на поддержку этой стратегии. И мы просто не должны ослаблять наши усилия до тех пор, пока в регионе не будут восстановлены мир и стабильность.

Председатель (*говорит по-арабски*): Я благодарю Генерального секретаря за его заявление.

Я предоставляю слово г-ну Проди.

Г-н Проди (*говорит по-английски*): Я искренне благодарен за предоставленную мне возможность выступить перед Советом Безопасности в качестве Специального посланника Генерального секретаря по Сахелю.

Как только что заметил Генеральный секретарь, Сахельский регион столкнулся со сложным и многоаспектным кризисом. Если этот кризис вовремя не урегулировать, он рискует распространиться на другие регионы. Предложение Генерального секретаря занять должность Специального посланника по Сахелю стало для меня большой честью, но и вызвало опасения: честь обусловлена возложенным на меня доверием, а опасения — масштабом проблем.

С этими проблемами мы можем справиться только при условии, что будем выступать единым фронтом и работать ради достижения единой цели. Наша цель заключается в формировании мировой платформы в целях создания эффективной сети гуманитарной помощи и выработки общей

стратегии по развитию сахельского региона. Однако без восстановления в мирном сахельском регионе единства Мали, без начала незамедлительного процесса, который позволит провести в кратчайшие сроки прозрачные и свободные демократические выборы, добиться в этом отношении ничего не удастся. Очевидно, для того чтобы каждый из нас достиг этой сложной, но столь необходимой цели, нам нужны различные идеи, но общие действия, направленные на борьбу с любой формой терроризма или незаконными действиями.

По истечении двух месяцев после начала осуществления своего мандата я отмечаю, что налицо общая воля к достижению этих целей и что все мы разделяем убежденность в необходимости избежать распространения терроризма, который теперь, вероятно, является наиболее опасным сценарием, разворачивающимся на глазах международного сообщества. Однако единство — отнюдь не гарант общей позиции. Мы должны воспользоваться сложившейся ситуацией.

Мы собрались, чтобы претворить нашу общность целей в общность действий. Это возможно потому, что мы можем рассчитывать на активное сотрудничество со стороны Организации Объединенных Наций, всех членов Совета Безопасности, Африканского союза, Экономического сообщества западноафриканских государств, Европейского союза и всех основных субъектов мировой политики.

Учрежденный Генеральным секретарем мандат был четко сформулирован в плане изложения сути моей миссии, которая заключалась в координации усилий многих сторон, которые уже эффективно работают на четырех сложных, различных, но тесно взаимосвязанных направлениях, а именно: мир и безопасность, политическая стабильность, гуманитарная помощь и долгосрочное развитие. Он попросил меня подготовить комплексную стратегию, посредством осуществления которой международное сообщество может оказывать эффективную помощь странам Сахеля в достижении этих целей.

Должно быть понятно, что эта комплексная стратегия не может служить поводом только для написания красноречивого заявления. Она представляет собой пакет мер, конкретно разработанных для преодоления постоянно изменяющихся проблем и направленных на безотлагательное оказание

помощи в условиях гуманитарной катастрофы, восстановление доверия среди жителей сахельского региона и привлечение внимания международного сообщества ради наращивания финансовой и политической поддержки.

Ключевым моментом в стратегии является сотрудничество всех сторон, которые принимают на себя вызовы в сахельском регионе, вне зависимости от того, откуда они исходят. Именно поэтому в первые недели выполнения своего мандата я провел целый ряд совещаний — в Бамако, Аддис-Абебе, Каире, Алжире и Марокко, а затем в Европейском Союзе, Соединенных Штатах Америки, во Франции, Соединенном Королевстве, Германии и Италии — с лидерами государств и африканскими институтами, которые наиболее активно участвуют в этом процессе. Затем в Риме, в стенах Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, так любезно и эффективно принимавшей нас и поддержавшей нашу деятельность, я созвал заседание, в котором участвовали посредники, специальные посланники и старшие должностные лица Организации Объединенных Наций, занимающиеся вопросами Сахеля. Цель заключалась в том, чтобы поделиться своими взглядами на изменяющуюся ситуацию в регионе Сахеля и усовершенствовать средства, благодаря которым специальные посланники и посредники могут более эффективно координировать свою работу. Результат был чрезвычайно положительным, и координация и интеграция воспринимаются теперь не как один из вариантов, а как насущная необходимость.

После заседания в Риме, на мой взгляд, мы действительно стали большой и сильной международной командой по сотрудничеству. На следующей неделе я уже в третий раз со времени моего назначения отправлюсь в регион. Вместе со Специальным представителем Генерального секретаря г-н Джиннитом я приму участие во встрече с основными сторонами для обсуждения вопросов безопасности, политических, гуманитарных аспектов и вопросов развития, стоящих перед правительствами стран региона.

Очевидно, что нашими собеседниками не могут быть только политики. Мы стоим перед лицом целого общества, и поэтому мы должны начать диалог со всеми его слоями: интеллигенцией, верующими людьми, женщинами, предпринимателями и представителями племен. Мы должны прислушиваться

к ним и беседовать со всеми из них. Проблемы, с которыми сталкивается население Сахеля, включают в себя деградацию окружающей среды, безработицу среди молодежи, нерациональное использование водных ресурсов, слабые институты, торговлю людьми, организованную преступность и терроризм. Таковы лишь некоторые из насущных проблем, с которыми мы должны справиться.

Для того чтобы оперативно и эффективно действовать в этих областях, необходимы значительные ресурсы. Это представляет собой еще одну нелегкую задачу, но я был поражен добровольным предложением нескольких стран в целях обеспечения быстрого продвижения вперед, для удовлетворения потребностей, возникших в результате чрезвычайных ситуаций в сахельском регионе. В этой области постоянно не хватает ресурсов, и теперь я пытаюсь заручиться поддержкой наибольшего по возможности числа стран, международных учреждений и частных доноров. Большинство стран признали, что первоочередное внимание необходимо уделять нуждающимся, в частности тем, кто пострадал в результате кризиса и остро нуждается в помощи.

Вскоре после проведения совещания в Риме будет организовано совещание представителей всех стран и учреждений, способных оказать чрезвычайную гуманитарную помощь, для того чтобы мобилизовать усилия по оказанию чрезвычайной помощи в ответ на кризис. На мой взгляд, необходимо в срочном порядке учредить также многосторонний донорский целевой фонд исключительно в целях оказания помощи Сахельскому региону.

Что касается долгосрочного развития, то я намерен в значительной степени положиться на мнение тех людей, которые потратили огромное количество времени и умственных сил на изучение данного региона и проблем, стоящих перед его народами. В этой связи мы получили ряд щедрых предложений от ведущих мировых специалистов, от Брюсселя до Вашингтона, в том числе из лучших американских, европейских и китайских университетов и научно-исследовательских институтов. Мы сделаем все возможное, чтобы воспользоваться их предложениями об оказании поддержки. Мы не должны вновь изобретать то, что уже было изучено и проанализировано. Разумеется, во всех таких усилиях также будут принимать участие правительства, гражданские общества, региональные

партнеры, неправительственные организации и финансовые учреждения. Прочный мир можно сохранить только с помощью развития.

Я намерен приложить все возможные усилия, для того чтобы мобилизовать все необходимые средства. Я планирую, что мобилизация ресурсов будет проходить в два этапа. В краткосрочной перспективе потребуются ресурсы, для того чтобы укрепить прилагаемые усилия и механизмы по облегчению нынешних страданий людей. На втором этапе ресурсы будут необходимы для того, чтобы добиться определенных основополагающих и структурных сдвигов в регионе, которые позволили бы ему продвигаться вперед к долгосрочному восстановлению и развитию. Я рассчитываю на субсидии, займы, прямые инвестиции со стороны многосторонних учреждений — Всемирного банка, Программы развития Организации Объединенных Наций и так далее — и национальных фондов стран, расположенных от Залива до Китая. На обоих этапах я очень рассчитываю на поддержку Совета Безопасности и всего международного сообщества.

Мобилизуемые нами ресурсы никогда не заменят собой благое управление. Поэтому главную ответственность мы должны возложить на правительства региона и помочь им взять решение этих вопросов в свои руки. В этой связи вместе со Специальным посланником Африканского союза по Сахелю и Мали президентом Пьером Буойей мы планируем провести в ближайшее время совещание представителей всех стран Сахельского региона, для того чтобы обсудить с ними, что им требуется от стратегии в отношении Сахеля. Все это можно будет осуществить лишь при условии, что в будущем малийские лидеры будут придерживаться единой позиции.

Мы должны сделать все возможное для того, чтобы определить один, и только один, центр принятия решений в Мали и оказать ему поддержку. Это чрезвычайно важный момент, хотя добиться этого нелегко. Для того чтобы вести переговоры с севером, требуется сильное руководство. Нам необходимо сильное руководство в Мали.

В качестве второго шага мы должны оказать содействие началу политического диалога с приемлемыми — я повторяю: с приемлемыми — собеседниками на севере. Для этого мы должны выступить в роли важных и незаменимых посредников,

возложив всю ответственность за этот процесс на малийцев. Взаимодействуя со всеми странами Сахельского региона, мы должны также содействовать сотрудничеству между Мали и соседними странами.

Разумеется, наш долг — действовать в целях прекращения любых актов насилия. Нетрудно понять, что вся долгосрочная программа в отношении Сахеля осуществима лишь в том случае, если мы достигнем двух главных целей повестки дня: политического союза и демократического развития страны.

Что касается военных действий, то мы должны как можно скорее подготовиться к ним, используя необходимые средства; в противном случае даже наши усилия по достижению мира не будут внушать доверия. Однако мы должны делать все возможное для достижения наших целей — единства, демократии, оказания гуманитарной помощи и развития — мирными средствами и на основе переговоров. Широкомасштабные военные операции всегда влекут за собой не только гуманитарные трагедии, но и огромные финансовые расходы и затяжные экономические кризисы. Что касается временных рамок, то, поговорив со всеми экспертами, я взял на заметку, что, для того чтобы собрать все ресурсы, необходимые для проведения широкомасштабных и заслуживающих доверия операций, потребуются многие месяцы.

Что касается выборов, то хочу отметить, что они должны пройти как можно скорее и что мы должны незамедлительно приступить к необходимой технической подготовке. На основании своего богатого предыдущего опыта, в частности в Европейском союзе, хочу сказать, что мы должны хорошо их подготовить, обеспечить проведение свободной и транспарентной предвыборной кампании и всеми силами избегать такой ситуации, когда выборы в расколотившейся стране толковались бы как закрепление раскола среди населения. В любом случае, если мы хотим достичь цели объединения страны и установления в ней мира, то мы должны понимать, что напряженность в отношениях между югом и севером возникла не вчера, а существует уже несколько десятилетий.

В этой связи необходимо обеспечить платформу для децентрализации — такую платформу, которая, при сохранении единства Мали, позволила бы

привнести заслуживающие доверия изменения в отношении между севером и югом. Каких масштабов должна быть эта децентрализация придется решать непосредственным малийским участникам переговоров. Я хотел бы подчеркнуть, что лишь решительное участие международного сообщества может обеспечить положительный результат этих усилий.

Ситуация в Мали представляет собой проблему, которая потенциально может оказать влияние на весь регион. Наши усилия должны гарантировать, что произошедшие в Мали события не распространятся на весь Сахельский регион. В этой связи я хотел бы присоединиться к мнению Генерального секретаря о том, что любые военные усилия в Мали должны предприниматься после тщательного анализа и основательной подготовки и что эти усилия должны стать частью согласованного политического процесса по устранению коренных причин конфликта.

Несмотря на то что, по всей видимости, впереди нас ожидают серьезные вызовы, я по-прежнему преисполнен оптимизма по поводу того, что при наличии необходимых средств и поддержки в виде ресурсов и организации эти вызовы вскоре можно будет преодолеть. Неудача чревата серьезными последствиями не только для региона, но и для всего мира. Народы Сахеля преисполнены надежд и чаяний. Я твердо убежден в том, что мы должны помочь им в реализации этих надежд и чаяний ради них самих и ради их будущих поколений.

Председатель (*говорит по-арабски*): Я благодарю г-на Проди за его брифинг.

Я предоставляю слово г-ну Гутерришу.

Г-н Гутерриш (*говорит по-французски*): Прежде всего я хотел бы выразить признательность за предоставленную мне возможность выступить в Совете. Всего лишь четыре дня назад мы стали свидетелями вступления в силу первой обязательной для исполнения правовой базы по правам внутренне перемещенных лиц — Конвенции Африканского союза о защите внутренне перемещенных лиц в Африке и оказании им помощи, известной как Кампальская конвенция. Этот исторический африканский договор ратифицировали целый ряд стран Сахельского региона, в том числе Мали.

(говорит по-английски)

Это означает, что на юридическом уровне достигается реальный прогресс в отношении миллионов лиц, перемещенных по всему африканскому континенту. Тяжелая повседневная жизнь большинства внутренне перемещенных лиц на континенте сегодня подчеркивают настоятельную необходимость воплощения этих позитивных правовых подвижек в реальности на местах. Кризис в Мали, который связан с перемещением людей и чреват серьезными последствиями для всего региона Сахеля, является наглядным тому примером.

Около 350 000 человек были вынуждены покинуть свои дома с начала 2012 года, и многие из них ищут спасения и защиты в соседних странах. В регионе, где засуха и продолжительное отсутствие продовольственной безопасности уже привели к острому гуманитарному кризису, это массовое перемещение людей в настоящее время создало еще одну острую чрезвычайную ситуацию. Насчитывается почти 200 000 внутренне перемещенных лиц, и большинство из них живут в принимающих семьях или в спонтанно созданных поселениях. На севере не хватает продовольствия как перемещенным лицам, так и принимающему их населению. В отсутствие государственных властей, предоставляющих основные социальные услуги, они с трудом могут удовлетворять свои самые элементарные потребности.

Отсутствие безопасности по-прежнему препятствует доступу гуманитарных учреждений, что создает катастрофические последствия для населения, силы которого уже и без того истощены в результате лишений, продолжающихся на протяжении многих месяцев. Растет озабоченность по поводу защиты людей в свете многочисленных сообщений о серьезных нарушениях прав человека — от сексуального насилия и вербовки детей в солдаты до забрасывания камнями и нанесения увечий подозреваемым преступникам. Скоро будут завершены индивидуальная проверка и так называемые меры по регистрации 2-го уровня, но, согласно оценкам, в настоящее время число малийских беженцев в соседних странах составляет более 140 000 человек.

Однако, как отметил Генеральный секретарь, мы не можем рассматривать малийский кризис вне существующего контекста. Важно учитывать контекст этого региона — Сахеля, который

сталкивается с огромными проблемами, начиная от отсутствия продовольственной безопасности до институциональной нестабильности в одних случаях и от широкомасштабной нищеты до угроз безопасности — в других. Именно регион Сахеля в целом, а не только Мали, нуждается во внимании и поддержке со стороны международного сообщества.

Страны Сахеля являются одними из основных жертв ускоряющихся последствий изменения климата. Хотя засуха и опустынивание не являются новыми для Сахеля явлениями, они учащаются и становятся все более обширными по своему охвату. Такая ситуация, скорее всего, в будущем усугубится, превращаясь в потенциальный источник конфликтов, связанных с дефицитом ресурсов, и новую движущую силу процесса вынужденного перемещения. В этой связи на международное сообщество, особенно на страны, которые в большей степени ответственны за глобальное потепление и его последствия, возложена четкая моральная обязанность оказывать общинам помощь в наращивании потенциала жизнеспособности.

Жизнеспособность является залогом не только для более успешного предотвращения и смягчения последствий стихийных бедствий, но и для адаптации к постепенному началу процесса опустынивания и других процессов, которые разрушают окружающую среду, способную поддерживать человеческую жизнь. Страны региона — Алжир, Буркина-Фасо, Гвинея, Мавритания, Нигер и Того — заслуживают похвал за проявляемые ими щедрость и неизменную приверженность принципам защиты беженцев. Все они оставляют свои границы открытыми на протяжении всего кризиса, несмотря на огромное давление, которое оказывается на их собственные и зачастую находящиеся в уязвимом положении общины и скудные ресурсы.

Государства, принимающие у себя беженцев, нуждаются в намного более активной международной солидарности для того, чтобы справиться с дополнительной нагрузкой, возникшей ввиду притока беженцев, и заслуживают ее. Не менее важны и стоящие перед УВКБ и его партнерами задачи по оказанию помощи перемещенным малийцам в соседних странах. Большинство беженцев поселилось в отдаленных засушливых районах. Доставка им продовольствия, воды и медикаментов зачастую занимает несколько дней, причем приходится

передвигаться по очень плохим дорогам. Помимо проблем доступа, отсутствие безопасности, включая высокий риск похищений, также препятствует усилиям по оказанию помощи в ряде мест, вынуждая гуманитарные организации передвигаться с вооруженной охраной со всеми вытекающими отсюда проблемами. Поскольку места расселения беженцев расположены недалеко от границы, они могут стать жертвами принудительной вербовки и других последствий конфликта.

Оказание помощи в основном кочевым массам беженцев — это еще один комплекс необычных и сложных задач, которые требуют, чтобы гуманитарные субъекты новаторски адаптировали свои стратегии реагирования к существующим условиям, с тем чтобы они были ориентированы на удовлетворение конкретных потребностей этих общин.

Гуманитарные проблемы, о которых я уже упоминал, усугубляются рядом сложных, взаимосвязанных факторов, под воздействием которых северные районы Мали в свете весьма нестабильной обстановки в Сахеле в целом становятся сегодня одними из потенциально наиболее взрывоопасных в мире. Как уже отмечалось, на территории, которая по площади превышает весь Пиренейский полуостров, откуда я сам родом, сейчас отсутствует какая-либо государственная власть, и она находится под контролем вооруженных экстремистских групп. Удаленность региона, царящая там нищета и огромные, малонаселенные территории сделали его идеальным театром действий для субъектов, занимающихся высокоприбыльной организованной преступной деятельностью, включая оборот наркотиков и оружия, торговлю людьми и деятельность, связанную с терроризмом. В результате возникают угрозы безопасности на национальном и субрегиональном уровнях, а также безопасности за пределами субрегиона, которые сказываются на положении в Западной Африке в целом, южных районах Средиземноморья и, в конечном счете, в Европе.

Чтобы быть устойчивыми, будущие политические рамки должны включать — но не ограничиваться этим — подписание соглашений с теми повстанцами, которые готовы к диалогу. Это должно создать условия, позволяющие всем общинам, независимо от их этнического и социального состава и расслоения, среди которых — сонгаи, туареги, арабоязычные, фулани, племя пель и другие, в полной мере участвовать в деятельности

реформированного малийского государства и социально-экономическом развитии региона.

В этой связи во всемерной поддержке нуждаются продолжающиеся посреднические усилия. Прочного политического решения можно достичь только при полномасштабном участии всех стран региона и формировании углубленного и широкого консенсуса на национальном, региональном и глобальном уровнях. Необходимо предпринять много шагов, и это могут сделать только сами малийцы. Вместе с тем, чтобы их усилия увенчались успехом, международное сообщество должно в полной мере принимать участие в осуществлении эффективной стратегии будущего развития, которое должно быть справедливым, равноправным и полностью инклюзивным.

Нищета и слабое развитие, усугубляемые опустыниванием и последствиями изменения климата, используются приверженцами идеологий, основанных на этническом или религиозном экстремизме. В результате все проигрывают. Сегодня эта проблема в Мали усугубляется, но мы не должны забывать о ее региональных последствиях. Если не будет найдено всеобъемлющего решения, нынешняя ситуация чревата рисками появления намного более крупных проблем, а именно возникновения целой череды взаимосвязанных кризисов в странах — от Ливии до Нигерии и от Атлантического океана до Аденоского залива, — что создаст угрозу безопасности и стабильности ряда стран. Гуманитарные последствия такого сценария будут непредсказуемыми. Я верю, что Совет Безопасности сделает все возможное, чтобы не допустить этого.

Сегодня мы находимся на исключительно важном этапе усилий по обеспечению стабильности в регионе Сахеля в целом. Поэтому я хотел бы, завершая свое выступление, подчеркнуть три основных момента, связанных с деятельностью моего Управления. Я надеюсь, что международное сообщество учтет их в будущем.

Во-первых, государства-члены должны в полной мере учитывать гуманитарный аспект кризиса при рассмотрении соответствующих международных мер реагирования. Оказание помощи перемещенным лицам и другим пострадавшим слоям населения и без того уже является очень сложной задачей в сложившейся ситуации. Мы не должны забывать, что любое военное вмешательство, даже

в случае его успеха, скорее всего, приведет к тому, что десятки тысяч людей окажутся в числе перемещенных лиц с самого начала его начала как внутри страны, так и за границей.

Во-вторых, я призываю все стороны в конфликте, в том числе потенциальные международные силы, защитить гуманитарное пространство и обеспечить, чтобы персонал учреждений имел беспрепятственный доступ к пострадавшему населению. В этом контексте принципиальное значение имеет автономия гуманитарного пространства при четком разделении гражданских и военных сфер любого международного присутствия. В-третьих, при планировании политического переходного процесса и постконфликтного восстановления необходимо тщательно учитывать тех, кто был вынужден покинуть свои места, спасаясь бегством. Например, в рамках избирательного процесса необходимо предвидеть такие проблемы, как регистрация избирателей из числа перемещенных лиц, многие из которых потеряли свои удостоверения личности.

Кроме того, стратегии будущего восстановления и обеспечения жизнеспособности будут неполными, если они не будут включать в себя динамику перемещения. Обеспечение возможности безопасного и устойчивого возвращения тех, кто покинул свои родные места, является одной из основных задач, которые должны быть твердо закреплены в любой «дорожной карте» будущего развития региона. Адекватная поддержка стран, принимающих беженцев, — это еще одна задача, включающая, в частности, восстановление районов размещения беженцев после того, как перемещенные лица смогут вернуться к себе домой. Я уверен, что усилия моего старого друга Романо Проди по реализации комплексной стратегии Организации Объединенных Наций в регионе Сахеля приведут к созданию успешных рамок деятельности по активизации этой поддержки.

Я еще раз призываю международное сообщество проявить по отношению ко всем странам Сахеля такую же солидарность, какую они проявляют по отношению к столь многочисленным малийским беженцам, полностью игнорируя ее последствия для своей собственной экономики и жизни их обществ. Я еще раз благодарю Совет за предоставленную мне возможность провести сегодняшний брифинг.

Председатель (говорит по-арабски): Я благодарю г-на Гутерриша за его выступление.

Слово имеет представитель Кот-д'Ивуара.

Г-н Кофи Дибби (Кот-д'Ивуар) (говорит по-французски): Для меня большая честь и удовольствие выступать в этом форуме от имени нынешнего Председателя Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) Его Превосходительства г-на Алассана Уаттары, который передает вам свои братские приветствия. Г-н Председатель, в моем качестве нынешнего Председателя Совета министров ЭКОВАС я искренне поздравляю Вас с занятием поста Председателя Совета Безопасности в декабре и благодарю Вас за инициативу по проведению этого важного заседания по ситуации в Сахеле, которая требует незамедлительных мер для урегулирования проблем в области мира и безопасности, гуманитарной помощи, прав человека и развития.

Сегодняшнее заседание проводится в развитие состоявшегося 26 сентября в Нью-Йорке по инициативе Генерального секретаря заседания высокого уровня, которое позволило сформировать в международном сообществе широкий консенсус по двум вопросам: во-первых, относительно настоятельной необходимости поддержать комплексную стратегию Организации Объединенных Наций по Сахелю в вопросах управления, безопасности, гуманитарной деятельности, прав человека и устойчивого развития в соответствии с резолюцией 2056 (2012), а во-вторых, относительно настоятельной необходимости международного вмешательства в происходящее Мали в рамках обеспечения нашей коллективной безопасности.

Что касается комплексной региональной стратегии Организации Объединенных Наций по Сахелю, на разработку которой в предстоящие несколько недель рассчитывает весь мир, то важно отметить, что особый упор следует делать на укреплении сотрудничества и координации на внутрирегиональном, межрегиональном и международном уровнях в целях более успешного и одновременного решения тех сложных, комплексных и транснациональных проблем, с которыми сталкивается Сахельский регион. Среди этих проблем распространение стрелкового оружия и легких вооружений; незаконная торговля оружием, наркотиками и другими запрещенными товарами; незаконная

торговля людьми, захват заложников и вербовка детей-солдат; насильственное перемещение населения, будь то вследствие изменения условий, связанных с пастбищными угодиями, или появления беженцев и внутренне перемещенных лиц в результате вооруженных конфликтов и стихийных бедствий; обнищание населения в результате крайне неблагоприятных погодных условий; нарушение прав человека и осквернение святых мест, включая объекты из списка всемирного наследия ЮНЕСКО; и, самое главное, наличие все большего числа чрезвычайно опасных террористических групп, обладающих большим количеством самого современного оружия из арсеналов бывшего ливийского режима.

Перед лицом всех этих угроз важно обеспечить скорейшую разработку вышеупомянутой комплексной стратегии, одобренной всеми и реализуемой, разумеется, не только в интересах народов стран Сахеля, но и на благо всех африканских народов, а также народов всех тех стран мира, которые сталкиваются с различными последствиями этих бед. В этой связи я приветствую назначение Специальным посланником Генерального секретаря по Сахелю бывшего премьер-министра Романо Проди. Он уже приступил к работе, нанес предварительные визиты многим главам государств Сахельского региона, а 7 декабря провел в Риме встречу для определения основных конкретных и скоординированных шагов, необходимых для урегулирования кризиса в этом регионе.

Что касается многопланового кризиса в Мали, в котором слились воедино и достигли своей кульминации угрозы и беды, обрушившиеся на Сахель — регион, который, и это следует подчеркнуть, включает в себя несколько стран, входящих в ЭКОВАС, то я хотел бы подтвердить здесь настоятельную необходимость и срочность санкционирования Советом Безопасности мер по развертыванию в Мали международной миссии поддержки под руководством африканских стран, а также необходимость оказания ей материально-технической и финансовой поддержки. Я хотел бы напомнить о том, что просьба о развертывании международной миссии по поддержке, а Совет в настоящее время рассматривает такую возможность, является единодушной просьбой всего африканского континента, включая правительство Мали, ЭКОВАС, от имени которого я сегодня выступаю, и Африканский союз.

Северные районы Мали постепенно превращаются в убежище для террористических групп, которые в условиях полной безнаказанности совершают грубейшие и массовые нарушения прав человека. Такое присутствие террористов угрожает каждому государству в Западной Африке и в Сахеле, а также государствам Магриба и не только им. Речь идет о реальной угрозе международному миру и безопасности, требующей всеобъемлющего и решительного отпора со стороны международного сообщества. И поэтому мы полагаем, что развертывание международной миссии по поддержке чрезвычайно важно для содействия восстановлению суверенитета и территориальной целостности Мали, а также для того, чтобы покончить с присутствием террористов в наших странах. Для этого необходимо, чтобы в самые ближайшие дни Совет Безопасности принял резолюцию, санкционирующую развертывание миссии по поддержке. Мы должны действовать незамедлительно, поскольку любая задержка с принятием такой резолюции будет способствовать укреплению позиций террористов и приведет к увеличению наших общих затрат на устранение этой угрозы.

Председатель (говорит по-арабски): Сейчас я выступлю с заявлением в моем национальном качестве министра иностранных дел и сотрудничества Королевства Марокко.

Прежде всего позвольте мне поблагодарить делегацию дружественной Индии за великолепное руководство работой Совета в ноябре.

Сегодня Совет рассматривает вопрос о ситуации в Сахеле вследствие многочисленных сложных и долгосрочных проблем этого региона в области безопасности, а также в гуманитарной, продовольственной и экологической сферах.

Я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы поблагодарить Генерального секретаря Пан Ги Муна за то, что он лично участвует в этом заседании. Мы также рады видеть среди нас Специального посланника Генерального секретаря по Сахелю г-на Романо Проди, задача которого, согласно резолюции 2056 (2012), состоит в разработке и осуществлении комплексной стратегии Организации Объединенных Наций по Сахелю в целях повышения уровня взаимодействия и координации различных структур Организации Объединенных Наций, работающих в Сахельском регионе.

Мы надеемся, что эта стратегия будет представлена на рассмотрение Совета в начале следующего года.

Сахельский регион сталкивается с целым рядом негативных факторов. Помимо того что ему приходится противостоять таким проблемам, как опустынивание, нищета, недоедание и голод, в последние несколько лет Сахельский регион превратился в пристанище для террористических групп, которые по своей идеологии и по своим методам связаны с международной сетью «Аль-Каида», а также с сепаратистскими группировками и теми, кто занимается незаконной наркоторговлей и торговлей людьми, угрожая международной и региональной безопасности.

Следует напомнить, что конкретные и явные признаки наличия проблем, которые необходимо преодолеть, начали проявляться несколько лет тому назад, хотя международное сообщество не обратило внимания на эти угрозы и их первопричины и не приняло каких-либо оперативных мер, которые могли бы содействовать предотвращению или ограничению распространению такой незаконной деятельности. Поэтому совершенно логично, что Марокко — древнее африканское государство, делающее упор на обеспечении безопасности и стабильности Африки, акцентирует внимание на таком серьезном вопросе в ходе своего председательства. Совет должен сосредоточиться на этом вопросе с учетом своих исторических уз со странами региона. Мы ощущаем угрозы, с которыми сталкивается Союз арабского Магриба, ибо и сами к нему принадлежим.

Террористы, сепаратисты и преступники совершают акты насилия на более чем двух третях национальной территории Мали. Это представляет угрозу для безопасности и стабильности не только Мали, но и всего региона. Этот опасный прецедент на нашем континенте заставляет нас обратиться к международному сообществу в лице Совета с призывом принять оперативные меры с целью поддержать Мали, оказав ему помощь в решительном и эффективном реагировании на ситуацию. Любые задержки в урегулировании этого серьезного кризиса лишь укрепят позиции террористических и преступных сетей в регионе, которые ежедневно прибавляют в силе, превращая этот район в базу и источник терроризма. На наш взгляд, жизненно важно в первоочередном порядке поддержать Мали в различных областях — политической,

экономической, гуманитарной и в области безопасности и гуманитарной, чтобы эта страна могла восстановить свою территориальную целостность и бороться со всеми структурами, угрожающими ее стабильности.

Мы хотели бы воздать должное усилиям Экономического сообщества западноафриканских государств по урегулированию этого кризиса. Мы горячо надеемся на то, что Совет сможет в самое ближайшее время положительно откликнуться на звучащие в унисон просьбы стран Африканского континента об оказании Мали помощи в борьбе с этими угрозами. Международное сообщество должно усилить свою поддержку государств в регионе, чтобы помочь им в консолидации своего национального потенциала, создании эффективных институтов безопасности и укреплении своих границ. Очень важно отметить усилия, прилагаемые в этих областях соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций.

Что касается координации, то на национальном, двустороннем, субрегиональном и региональном уровнях предпринимаются достойные высокой оценки инициативы, нацеленные на решение проблем, стоящих перед Сахелем, причем это делалось еще до кризиса в Мали. К сожалению, эти инициативы пока не обеспечили нам комплексного, всеобъемлющего и скоординированного решения проблем. Поэтому пришло время преодолеть эти препятствия и обеспечить межрегиональное сотрудничество и координацию между государствами Сахеля и Магриба в интересах стабильности в этом стратегическом районе Африки.

Различные организации, которые представлены здесь сегодня, служат надежным фундаментом для того, чтобы заложить основу для такого межрегионального сотрудничества, которое было бы эффективным в Сахеле. Такое сотрудничество необходимо для того, чтобы организовать гуманитарную помощь на всеобъемлющей основе и сосредоточиться на региональном аспекте. В этом контексте мы приветствуем огромную работу, проделанную различными субъектами, в частности Управлением по координации гуманитарных вопросов, Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и Международным комитетом Красного Креста, а также различными специализированными гуманитарными учреждениями на местах. Мы надеемся, что они

добьются конкретных результатов для Сахеля на основе устойчивого развития, что, в свою очередь, требует сотрудничества с международным сообществом, включая Всемирный банк, Африканский банк развития, представители которых присутствуют сегодня здесь, и Исламским банком развития.

Многоаспектные и взаимосвязанные кризисы в Сахеле должны регулироваться на основе целостного и комплексного подхода, учитывающего скоординированным и согласованным образом все политические, экономические и социальные угрозы, с которыми сталкивается регион. Эти кризисы требуют безотлагательных мер, поскольку время играет на руку террористам и преступным группам.

Королевство Марокко приняло участие в совещании в Риме, которое позволило нам определить пути достижения всеобъемлющего и скоординированного подхода к Сахелю, включая государство Мали, и мы хотели бы подтвердить свою приверженность поддержке итогов этого совещания. Мы привержены идее обеспечения безопасности и стабильности Сахеля, и легитимность и актуальность такой приверженности уходит корнями в нашу историю и географическое положение.

Мы вновь заявляем о нашей полной готовности поддерживать любые субрегиональные, региональные и международные усилия, направленные на стабилизацию Сахеля и Западной Африки в целом. Мы очень надеемся, что только что принятое заявление Председателя (S/PRST/2012/26) и идеи, высказанные в ходе этого заседания, помогут нам разработать комплексную стратегию Организации Объединенных Наций по Сахелю, чтобы обеспечить безопасность, стабильность и развитие народов и государств этого региона.

Сейчас я возвращаюсь к своим обязанностям Председателя Совета Безопасности.

Г-жа Ольгин Куэльяр (Колумбия) (*говорит по-испански*): Г-н Председатель, прежде всего я хотела бы поблагодарить Вас за проведение этих прений, которые являются своевременными и чрезвычайно актуальными в момент, когда Организация Объединенных Наций разрабатывает комплексную региональную стратегию для Сахеля и рассматривает варианты урегулирования кризиса в Мали.

Я благодарю Генерального секретаря, Специального посланника Романо Проди и Верховного

комиссара по делам беженцев Антонию Гутерриша за их всеобъемлющие и содержательные брифинги, которые подчеркивают многообразие и сложность проблем, затрагивающих этот исключительно важный для международного мира и безопасности регион.

Сахельский регион страдает от последствий никак не поддающихся решению структурных проблем, которые усугубились за год с небольшим из-за ухудшения условий в области безопасности, социальной и политической нестабильности, сильной засухи, роста незаконного оборота оружия, усиления различного рода транснациональной организованной преступности и терроризма. Все это привело к гуманитарному и продовольственному кризису и к участвующим нарушениям прав человека.

Масштабы кризиса в регионе Сахеля требуют такого подхода, который должным образом учитывает конкретные условия каждого государства и предусматривает действия с акцентом на регион в целом. В этой связи наша работа должна опираться на два основных элемента. Во-первых, это признание национальной ответственности за поиск решения различных проблем, стоящих перед Сахелем. Во-вторых, это тесное и скоординированное взаимодействие с региональными и субрегиональными организациями.

Колумбия считает крайне важным, чтобы национальные власти согласовали и определили четкие и конкретные стратегии с учетом потребностей и чаяний населения, которые пользовались бы необходимой поддержкой различных слоев общества и были бы направлены на поиск организованных и долгосрочных решений. Мы придаем особое значение вкладу региональных и субрегиональных организаций в урегулирование ситуаций, которые угрожают международному миру и безопасности. Такие организации располагают инструментами для формирования консенсуса и выработки стратегий, а также доступом к заинтересованным сторонам и знанием конкретных условий ситуации на местах, что делает их важными партнерами в деле успешного достижения целей Организации Объединенных Наций в Сахеле.

Деятельность Организации Объединенных Наций должна быть направлена на удовлетворение неотложных потребностей, в частности гуманитарных потребностей. Мы обеспокоены отсутствием

продовольственной безопасности, большим числом внутренне перемещенных лиц и беженцев и неадекватным предоставлением таких основных услуг, как услуги в области здравоохранения и санитарии.

Что касается вопросов безопасности, то здесь большое значение имеют скоординированные меры, принимаемые с учетом протяженности и проницаемости границ между государствами этого региона. Транснациональные преступные группы и террористические организации пользуются слабостью пограничного контроля для осуществления своей деятельности, причем без особых трудностей. Необходимо комплексно подойти к решению этих проблем в области обеспечения региональной безопасности и продвинуться вперед в обсуждении и согласовании механизмов между заинтересованными странами, с тем чтобы содействовать обмену информацией и опытом, разработать общие правовые рамки, которые учитывали бы специфику данного региона, а также обеспечить сотрудничество в правовой сфере и в области укрепления пограничного контроля. Кроме того, Колумбия полагает, что деятельность Организации Объединенных Наций и всего международного сообщества в этом регионе должна быть направлена на создание и укрепление национального потенциала и институтов путем принятия общего и долгосрочного подхода, учитывающего все аспекты проблем, с которыми сталкивается Сахельский регион.

Мали — это, пожалуй, та страна, в которой ухудшение ситуации в регионе проявилось наиболее заметно. Социальная и политическая нестабильность; угрозы ее безопасности, единству и территориальной целостности; серьезная гуманитарная ситуация; ухудшение состояния окружающей среды; разрушение ее культурного наследия; а также сохраняющаяся экономическая нестабильность — все это лишь некоторые из проблем, с которыми одновременно столкнулась эта страна за минувший год. Данный кризис привел к мобилизации усилий стран этого региона, которые, собравшись вместе в рамках Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) и Африканского союза (АС), обратились с призывом к переходным властям Мали и приняли ряд мер, направленных на обеспечение консенсуса всего международного сообщества.

Совет Безопасности также откликнулся на этот призыв, приняв резолюции 2056 (2012) и 2071 (2012)

и единогласно заявив о своей готовности поддерживать региональные усилия. Неотложность урегулирования сложившейся ситуации требует от нас достижения прогресса на этом направлении. Колумбия поддерживает согласованный ЭКОВАС при поддержке Африканского союза план урегулирования по двум направлениям — достижение в ходе переговоров политического решения в отношении восстановления конституционного порядка и продолжение переходного периода параллельно с усилиями по противодействию угрозе, исходящей от вооруженных групп в северной части страны.

В этой связи мы приветствуем усилия, прилагаемые президентом Буркина-Фасо Блэзом Компаоре в качестве посредника ЭКОВАС, а также странами центральной группы, которые добились значительного прогресса в создании платформы для проведения диалога. Как было продемонстрировано на встрече на высшем уровне, посвященной проблемам Сахельского региона и созванной Генеральным секретарем в сентябре этого года, международное сообщество в целом признает необходимость поддержки со стороны Организации Объединенных Наций такого урегулирования по двум направлениям.

Кроме того, Колумбия считает, что необходимо подтвердить призыв ЭКОВАС и Африканского союза к Совету Безопасности о санкционировании развертывания международной миссии по оказанию поддержки в Мали, возглавляемой африканцами, и что такой неоднократно звучавший призыв должен быть своевременно рассмотрен. Хотя по-прежнему сохраняются нерешенные вопросы, касающиеся общей концепции операций, а также опасения по поводу непреднамеренных последствий гуманитарного характера и в области прав человека в связи с развертыванием такой миссии, мы полагаем, что их можно преодолеть. Мы должны незамедлительно принять необходимые меры, решить остающиеся вопросы и продолжить свои усилия таким образом, чтобы лидеры страны и региона располагали эффективными механизмами и ресурсами, позволяющими им урегулировать кризис в Мали и справиться с его последствиями для Сахельского региона.

Мое присутствие на сегодняшних прениях свидетельствует о поддержке Колумбией усилий, прилагаемых в целях борьбы с различного рода террористической деятельностью, связанной с незаконной торговлей; такая ситуация также негативно

сказывается на Сахельском регионе, и поэтому мы поддерживаем международные усилия, которые прилагаются с целью преодоления этого явления, имеющего все более серьезные последствия. Мы поддерживаем усилия, прилагаемые странами региона для выработки слаженной, скоординированной и своевременной стратегии, содействующей укреплению мира и международной безопасности.

Г-н Охин (Того) (*говорит по-французски*): Прежде всего я хотел бы тепло поздравить Королевство Марокко с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в декабре месяце и поблагодарить за инициативу по организации этого важного заседания для обсуждения ситуации в Сахельском регионе. Я хотел бы поблагодарить также Специального посланника по Сахелю и Верховного комиссара по делам беженцев за их четкие брифинги.

Это заседание, цель которого состоит в рассмотрении путей продвижения вперед в осуществлении более всеобъемлющего и скоординированного подхода к решению проблем Сахеля, является весьма своевременным, учитывая сложившуюся обстановку, время и контекст. Причина состоит в том, что международное сообщество сегодня мобилизует свои усилия на различных направлениях для изыскания наиболее приемлемых решений многочисленных проблем, с которыми сталкивается этот регион. Нам приятно отметить, что эти прения согласуются с прениями, проведенными Советом 21 февраля 2012 года под нашим председательством по вопросу о последствиях организованной трансграничной преступности для мира и безопасности в Западной Африке и Сахельском регионе (см. S/PV.6717).

Около 10 лет назад страны и народы Сахеля воспринимались всем международным сообществом как страны, полностью приверженные стабильности, демократии и развитию. Благодаря достигнутому в этих областях прогрессу удалось выйти из кризиса, успешно проводить политические реформы и осуществлять политику экономического роста, направленную на урегулирование исторически сложившихся проблем, социальных и культурных трудностей и особенно проблем, связанных с тяжелым климатом в этом регионе. Тем не менее ввиду серьезности и характера этих проблем за такой короткий промежуток время невозможно было ни урегулировать структурные проблемы, ни в достаточной степени укрепить возможности

и способности населения эффективно справляться с таким постоянными потрясениями, как продовольственный кризис, возникающий, в частности, в результате засухи.

Не удивительно поэтому, что в таких условиях этот регион становится плодородной почвой для многих бед, негативное воздействие которых невозможно предусмотреть ввиду отсутствия достаточных средств и ресурсов. Такое положение дел угрожает свести на нет достигнутый прогресс и дестабилизировать ситуацию в затронутых этими проблемами государствах, а также дестабилизировать их структуры. Такими бедствиями являются организованная трансграничная преступность, включая наркоторговлю и незаконную торговлю оружием, религиозный экстремизм, терроризм и засуха. Сочетание всех этих факторов объясняет многогранный характер кризисов, существующих в Сахельском регионе, — это политический, экономический, гуманитарный кризис, а также кризис в области безопасности и в области прав человека, — что оправдывает мобилизацию усилий международного сообщества и не только в силу трагичности ситуации во всех этих областях, но с учетом важности географического положения Сахельского региона по отношению к другим регионам, и, в частности, воздействия этих кризисов на соседние регионы.

В этой связи Того приветствует усилия, прилагаемые Генеральным секретарем для выработки комплексного стратегического плана для этого региона, основные цели которого заключаются в оптимизации усилий Организации Объединенных Наций по всеобъемлющему урегулированию многих проблем, с которыми сталкивается этот регион. В частности, Того высоко оценивает комплексный подход, используемый нашей Организацией в рамках такой стратегии, которая фактически учитывает сложность того, что поставлено на карту, и все переплетающиеся проблемы, которые необходимо преодолеть в таких областях, как безопасность, социально-экономическое развитие, управление, права человека и гуманитарная ситуация.

Со своей стороны, мы с удовлетворением отмечаем, что стратегии, разработанные ЭКОВАС и Валютным союзом, включают жизненно важные области, которые будут учтены в стратегии Организации Объединенных Наций для Сахельского региона. Того надеется, что эта стратегия будет

принята в кратчайшие сроки. Однако в такой стратегии будет также учитываться трансрегиональный аспект.

Мы также приветствуем существующую стратегию ЕС в области безопасности и развития в Сахельском регионе, сильной стороной которой является упор на то, что безопасность и развитие в Сахеле неразрывно взаимосвязаны и требуют тесного регионального сотрудничества для обеспечения экономического роста и сокращения масштабов нищеты. По этому конкретному аспекту мы хотели бы подчеркнуть два принципиальных соображения.

Во-первых, мы не должны упускать из виду последствия ситуации в Сахеле для регионов Западной, Центральной и Восточной Африки и Магриба с точки зрения продовольственного кризиса и отсутствия безопасности. При определении приоритетов и подходов к выработке решений и условий их осуществления необходимо учитывать последствия этой ситуации для других регионов. Эти последствия необходимо заранее оценивать и учитывать на этапе реализации программ, разрабатываемых для Сахеля.

Во-вторых, мы хотели бы напомнить, что ни развитие, ни благое управление невозможно обеспечить без стабильности и безопасности. В связи с этим мы ни в коем случае не должны терять из поля зрения данный аспект. Наоборот, это должно способствовать выявлению и устранению основных причин рассматриваемой проблемы.

Говоря сегодня о Сахельском регионе, каждый уделяет основное внимание тревожным событиям в Мали, имея в виду серьезные угрозы миру и безопасности на севере этой страны и трагическую гуманитарную ситуацию в этом регионе, которая характеризуется тысячами беженцев, наводнивших соседние страны. Нам необходимо увязать срочный характер урегулирования малийского кризиса и его многогранные аспекты с комплексным подходом, учитывающим весь Сахельский регион, который определенно должен стать частью усилий в долгосрочной перспективе.

В этой связи мы хотели бы вновь заявить, что Того серьезно озабочена ситуацией на севере Мали, и призвать все международное сообщество рассмотреть возможность применения универсального принципа оказания помощи уязвимым группам населения. Мы выступаем с этим призывом,

поскольку в результате возникновения явной конфликтной ситуации на севере Мали люди, в первую очередь женщины и дети, становятся жертвами надругательств со стороны экстремистских и террористических группировок, которые ловко используют современные методы борьбы и препятствуют гуманитарному доступу, тем самым подвергая трагической участи тысячи людей, которые сталкиваются с острым продовольственным кризисом.

Положение этих людей побуждает нас действовать в духе нашей ответственности по защите, поскольку их, бесспорно, лишают необходимых элементарных условий для достойной жизни. Поэтому нам необходимо привлечь внимание к этой обязанности по защите, которую оправдывает тот факт, что минимальные требования безопасности человека, защиты населения и имущества неразрывно связаны с существованием безопасного государства, обладающего стабильными институтами.

Приняв резолюцию 2071 (2012), Совет Безопасности сделал решительный шаг вперед и четко заявил о своей готовности отстаивать права человека и демократию вопреки мракобесию, религиозному экстремизму и терроризму, а также выступать за диалог, а не применение силы. Тем не менее вооруженные группировки на севере Мали явно избрали иной путь, а именно — путь унижения человеческого достоинства. В этой связи принципиально важно, чтобы Совет Безопасности принял решение дать малийцам надежду, особенно людям, живущим на севере страны, путем принятия новой резолюции, которая санкционировала бы размещение международной миссии поддержки в Мали.

Что касается Сахеля в целом, Того, являясь соседом ряда государств этого региона, со своей стороны, привержена участию в усилиях ради успеха различных инициатив, в первую очередь в области поставки зерна по линии Всемирной продовольственной программы. Имея выход к Атлантическому океану, мы уже выполняем данную работу, направленную на оказание помощи не имеющим выхода к морю государствам, в рамках таких субрегиональных органов, как Экономическое сообщество западноафриканских государств и Западноафриканский валютный союз.

Наряду с общей мобилизацией усилий проблемам Сахеля необходимо уделять особое внимание. Необходимо создать механизм, который объединит

всех соответствующих участников под эгидой Организации Объединенных Наций, координирующей их усилия. Того приветствует учреждение Генеральным секретарем новой должности своего Специального посланника в Сахельском регионе и призывает его работать совместно с другими специальными посланниками в этом регионе, включая Высокого представителя Африканского союза в Мали, с тем чтобы находить решения многочисленных проблем, с которыми сталкивается Сахельский регион.

Г-жа Райс (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я благодарю Вас за созыв этого важного заседания. Я хотела бы поблагодарить Генерального секретаря, Специального посланника Проди и других ораторов за их брифинги.

Последний раз мы обсуждали вопрос о необходимости активизации международных усилий по урегулированию усугубляющейся ситуации в Мали в Генеральной Ассамблее в ходе ее общих прений. Сегодня международное сообщество и народы Сахеля по-прежнему сталкиваются со сложным комплексом взаимосвязанных проблем, которые угрожают безопасности в данном регионе и за его пределами. Очаги серьезной напряженности сохраняются как внутри стран региона, так и между ними. Растут масштабы насильственного экстремизма. Террористические и преступные организации используют безопасные убежища для планирования и осуществления нападений, а также для перевозки оружия и прочих незаконных материалов. Гуманитарная ситуация остается крайне серьезной, поскольку миллионы людей продолжают страдать от насилия и нехватки продовольствия.

Эти проблемы взаимосвязаны и требуют комплексного решения с участием целого ряда партнеров. Комплексная стратегия Организации Объединенных Наций в отношении Сахеля и деятельность Специального посланника Проди имеют принципиальное значение для обеспечения углубленного сотрудничества между международными участниками, включая Организацию Объединенных Наций и региональные и субрегиональные организации, для достижения нашей общей цели — сделать Сахель более демократическим, стабильным, безопасным регионом с развивающейся экономикой.

Хотя острые кризисы в Мали, рассматриваемые нами на отдельных заседаниях, возможно, являются наиболее значительными проблемами, с которыми мы сталкиваемся в Сахеле, их необходимо рассматривать в более широком контексте глубокого кризиса в регионе, как отмечает Генеральный секретарь в своем последнем докладе (см. S/2012/894). Хотя текущее непростое положение в Мали во многом является результатом специфических внутренних факторов, проблемы страны сохраняются и усугубляются рядом транснациональных аспектов, таких как общерегиональные бедствия, негативные экологические изменения, отсталость, угнетенность местного населения и активность организованных преступных сетей.

Учитывая сложную ситуацию в Мали, мы должны осторожно подходить к урегулированию кризисов в этой стране, чтобы не допустить дестабилизации всего региона. Более 210 000 малийских беженцев наводнили соседние страны и живут в общинах, которые уже и без того испытывают негативные последствия засухи. Поэтому любое военное вмешательство в Мали должно быть хорошо спланировано с целью сведения к минимуму воздействия подобной операции на гуманитарную сферу и права человека. Этого наилучшим образом можно добиться путем привлечения к участию гуманитарных организаций в процессе военного планирования. Мы приветствуем рекомендацию Генерального секретаря, содержащуюся в его последнем докладе о Мали, относительно того, что наблюдателям Организации Объединенных Наций по правам человека необходимо предоставить мандат на обеспечение соответствия любого вмешательства нормам международного и гуманитарного права.

Рост масштабов насильственного экстремизма и организованной преступности по всему региону усугубляет ситуацию в Мали. Организация «Аль-Каида в исламском Магрибе», «Движение за единство и джихад в Западной Африке» и другие террористические группировки, действующие на территории северной части Мали, планируют нападения и похищения, совершаемые в соседних странах. Террористы и преступники расширяют масштабы своей деятельности. Эта угроза требует повышения уровня координации прилагаемых усилий по всему Сахелю, для того чтобы противостоять транснациональной преступности

и распространению террористических сетей. Мы можем эффективно бороться с этими угрозами только при условии сплоченных действий, о чем уже говорили многие ораторы.

Соединенные Штаты расширяют свои контртеррористические партнерские связи в этом регионе, для того чтобы помочь странам бороться с растущими угрозами собственной безопасности. Например, Глобальный контртеррористический форум работает над внедрением надлежащей практики для предотвращения похищения с целью выкупа, которого требуют террористы, и устранения связанных с ним выгод. Мы также работаем над ликвидацией «безопасных гаваней» для экстремистской идеологии, пресечением ее финансирования и противодействием ее распространению.

В отношении гуманитарной ситуации во всем Сахельском регионе существуют насущные потребности, которые заслуживают нашего неотложного внимания. Однако международная помощь, которая содействует достижению долгосрочной жизнеспособности, спасает в конечном итоге больше жизней и уменьшает вероятность повторных гуманитарных кризисов. По мере продолжения наших усилий с целью облегчения страданий мы должны предоставить общинам возможность смягчить последствия, оправиться от потрясений и преодолеть проблему нехватки продовольствия. Соединенные Штаты Америки обязались предоставить в 2012 году более 445 млн. долл. США в рамках гуманитарной помощи для сахельских общин, пострадавших от засухи и перемещенных в результате конфликта. Мы намерены использовать эти ресурсы для смягчения нынешней тяжелой ситуации, сокращения хронической уязвимости и, в конечном счете, содействия всеохватному росту.

В свете многоаспектных и перекрестных проблем Сахеля мы сознаем, что нам предстоит пройти долгий путь, следуя которым нам надлежит направлять усилия на ликвидацию террористической угрозы, борьбу с организованной преступностью, обеспечение контроля над распространением оружия, поощрение примирения и посредничества в пределах одной страны и между странами и удовлетворение гуманитарных потребностей при постоянном повышении жизнеспособности общин. Это сложная, но очень важная повестка дня, которая требует от нас более тесного сотрудничества по каждому из этих вопросов, чтобы заложить основу

для долгосрочного урегулирования многоаспектных проблем, представляющих собой серьезную угрозу миру и стабильности в регионе.

Мы настоятельно призываем к достижению дальнейшего прогресса в деле разработки всеобъемлющей стратегии для Сахеля, в рамках которой основное внимание уделялось бы международному сообществу и координации его действий в интересах установления мира, обеспечения политической стабильности и устойчивого развития для населения этого региона.

Г-н О'Брайен (Соединенное Королевство) *(говорит по-английски)*: Я хотел бы выразить признательность Вам, г-н Председатель, за созыв этих своевременных и важных прений и Генеральному секретарю, Специальному посланнику Генерального секретаря по Сахелю премьер-министру Проди, Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по делам беженцев г-ну Гутерришу и министру иностранных дел Диби за их брифинги. Я очень рад выступать после Постоянного представителя Соединенных Штатов Америки г-жи Райс, и я рассчитываю на получение дальнейшей информации от наших коллег из этого региона, включая Африканский союз, Сообщество сахело-сахарских государств и Союз арабского Магриба.

Соединенное Королевство подходит к проблемам в регионе с уважением, осторожностью и четким осознанием цели. Премьер-министр страны Дэвид Кэмерон попросил меня как Специального посланника по Сахелю подтвердить его личную приверженность работе с нашими партнерами в Организации Объединенных Наций и в регионе, нацеленную на выполнение стоящих перед нами задач. Мы с признательностью отмечаем разделяемую всеми государствами — членами Организации Объединенных Наций ответственность за оказание помощи населению Сахеля и их работу в рамках тесных партнерских отношений с наиболее пострадавшими странами, поскольку нестабильность в регионе Сахеле создает угрозу не только для безопасности и средств к существованию его населения, но и его соседям. События в Мали стали тому наглядным подтверждением.

С какими же проблемами мы сталкиваемся? Во-первых, почти во всем Сахеле сохраняется нестабильная ситуация, где по ряду исторических причин существуют слабые государства с

протяженными и уязвимыми границами, где правительства сталкиваются с необходимостью служить разноликому и постоянно растущему населению, проживающему вдали друг от друга и не имеющему достаточных ресурсов. Несмотря на значительные достижения за последние 50 лет, во многих государствах по-прежнему отмечается нестабильная ситуация.

Во-вторых, сохраняется нищета и уязвимость. Сахель является одним из беднейших регионов мира, где люди живут на минимальные доходы. Жизнь этих миллионов людей омрачена отсутствием экономических возможностей и несправедливым доступом к рынкам; они находятся на передовой мировых проблем в экологической области, особенно в отношении недоедания. Отсутствие продовольственной безопасности, усугубляющееся политической неопределенностью, только в этом году привело к перемещению сотен тысяч людей и беженцев, что подтвердил наглядными примерами Верховный комиссар г-н Гутерриш, который абсолютно справедливо призвал нас уделить гуманитарной деятельности такое же стратегическое внимание, какое мы уделяем в этом году политическим стратегиям и стратегиям по борьбе с насилием.

Наконец, по-прежнему отсутствует безопасность, продолжается использование террористических методов и сохраняется более масштабная угроза террора, насилия и преступности, берущая начало за пределами Сахеля. Экстремизм во имя религии, который проповедуют на севере Мали, в корне противоречит давним традициям терпимости, разнообразия и уважения, которые характеризуют ислам на западе и северо-западе Африки. Сопровождающая его преступность также является привнесенным извне отступлением от норм, как бы сильно она не подрывала и не отравляла жизнь местного населения.

Ради населения Сахеля и всего международного сообщества мы должны дойти до сути этих проблем и справиться с ними, оперативно преодолевая нищету и повышая уровень жизнеспособности, — как в ходе сегодняшних прений подчеркнул сам Генеральный секретарь, ссылаясь на инициативу «Устойчивая энергетика для всех» как на образец использования солнечной энергии в этой части света, — способствуя политическому диалогу, возобновляя взаимодействие со всеми приемлемыми сторонами, включая организации гражданского

общества, и участвуя в борьбе с терроризмом и преступностью. В рамках нашего сотрудничества с регионом мы все должны выполнять свою ответственность в качестве создателей стабильности, возможностей и достойной жизни.

Как мы можем этого добиться? Мы должны решительно бороться с теми, кто пытается использовать нищету и нестабильность в корыстных целях, а именно с экстремистами, преступниками, террористами, похитителями, теми, кто надругался над наследием и нарушает права человека. Нигде так не нужны сейчас решительные действия, как на севере Мали. Я приветствую усилия Экономического сообщества западноафриканских государств, Африканского союза и Организации Объединенных Наций, нацеленные на инициирование политического процесса, к которому предлагают подключиться тем силам на севере этой страны, которые намерены трудиться на благо строительства более стабильного, справедливого и единого государства Мали, и разработать вариант военных действий для применения против тех сил, которые стремятся править, прибегая к ненависти и террору. Мы должны прилагать равные усилия в отношении обеих этих инициатив.

В то же время, сосредоточив внимание на неотложных потребностях Мали, мы не должны упускать из виду потребности всего региона, где по-прежнему сохраняются многочисленные факторы, породившие конфликт. В то время как другие государства работают над укреплением стабильности в Мали, мы надеемся, что премьер-министр г-н Проди, занимающий пост Специального посланника Генерального секретаря по Сахелю, проведет эту важную работу во всем регионе. Комплексная стратегия Организации Объединенных Наций в отношении Сахельского региона должна включать аспекты, касающиеся всестороннего и оперативного урегулирования проблем нестабильности, нищеты и отсутствия безопасности. Только с таким руководством мы сможем достичь стабильности и процветания для всего населения Сахеля.

С февраля этого года в ответ на нынешний кризис Соединенное Королевство обязалось выделить свыше 90 млн. долл. США в качестве гуманитарной помощи, которая будет направлена, как минимум, 1,6 миллиону нуждающихся. Однако, насколько мы знаем, такая чрезвычайная помощь может иметь только краткосрочный эффект. Мы должны

совместными усилиями помочь региону повысить сопротивляемость к потрясениям, связанным с нехваткой ресурсов, изменениями климата, ростом численности населения и отсутствием продовольственной безопасности, а также заложить основы для долгосрочного развития. Комплексная стратегия Организации Объединенных Наций в отношении Сахельского региона должна указать путь вперед, и я приветствую заявление премьер-министра Проди о том, что она должна ориентироваться на действия, а не представлять собой лишь красивые слова.

Для обеспечения устойчивого развития мы должны работать с нашими партнерами в регионе и создавать институты благого управления и стабильности. Двигаясь в этом направлении, мы можем вместе бороться с терроризмом и организованной преступностью и создавать лучшее будущее для населения региона. Соединенное Королевство считает, что для обеспечения стабильности и устойчивости необходимо принимать срочные меры, а также бороться с проблемой, которую представляют собой терроризм и организованная преступность. Мы надеемся на более прочный, всеобъемлющий и скоординированный подход, и мы поддерживаем Организацию Объединенных Наций через Специального посланника Проди, работающего с региональными партнерами для достижения этой цели.

Мы применяем общий аналитический подход, и у нас сохраняется единая политическая воля. Мы уже едины, поэтому настало время воспользоваться возможностью, которую предоставляет нам единство, и достичь поставленной цели.

Г-н Алиев (Азербайджан) (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте мне выразить нашу признательность председательствующей в Совете Безопасности делегации Марокко за созыв этих важных прений для обсуждения угрозы международному миру и безопасности, создаваемой многоаспектными и взаимосвязанными проблемами, с которыми сталкиваются страны региона Сахеля. Я также хотел бы поблагодарить Генерального секретаря г-на Пан Ги Муна, Специального посланника г-на Романо Проди и Верховного комиссара по делам беженцев г-на Антонию Гутерриша за их содержательные брифинги. Я также благодарю министра иностранных дел Кот-д'Ивуара г-на Шарля Коффи Дибиде за его обстоятельное выступление от имени Экономического сообщества западноафриканских

государств. Высокий уровень представительства на сегодняшнем заседании свидетельствует о неизменной приверженности Организации Объединенных Наций, региональных и субрегиональных организаций и заинтересованных государств изысканию долгосрочных решений проблем в Сахельском регионе.

Вот уже многие годы Сахельский регион сталкивается со сложными политическими, социально-экономическими, гуманитарными проблемами, а также проблемами в области безопасности. Недавняя волна насилия, захлестнувшая регион и соседние страны и сопровождаемая проникновением вооруженных групп, террористов и криминальных сетей в этот регион, притоком оружия и всплеском деятельности радикальных сепаратистов, еще в большей степени подорвала безопасность и стабильность государств Сахельского региона, усугубив тяготы и без того нелегкой жизни их населения. Занимаясь урегулированием ситуации в регионе, международное сообщество должно сохранять твердую приверженность уважению суверенитета, территориальной целостности, единства и политической независимости стран Сахеля.

Кризис в Мали, включая его негативные последствия в регионе и за его пределами, вызывает серьезную тревогу. Мы согласны с Генеральным секретарем в том, что сложный характер кризиса обуславливает необходимость применения многогранного и комплексного подхода с хорошо скоординированными и взаимукрепляющими элементами, относящимися к политической сфере, безопасности, гуманитарной деятельности и правам человека. Азербайджан поддерживает прилагаемые в настоящее время национальные, субрегиональные, региональные и международные усилия по содействию национальному примирению и полному восстановлению конституционного порядка в Мали. В то же время ситуация на севере Мали требует принятия срочных мер и действий, в том числе по главе VII Устава Организации Объединенных Наций, в целях восстановления территориальной целостности, суверенитета и единства страны и ликвидации там террористических и криминальных сетей.

Сохраняющееся отсутствие безопасности и недостаточное развитие в Сахеле естественным образом оказывают усугубляющее воздействие на гуманитарную ситуацию. Очевидна необходимость в незамедлительной выработке комплексного,

последовательного международного подхода к решению проблем, связанных с массовым перемещением населения, здравоохранением, отсутствием продовольственной безопасности и недоеданием. Для того чтобы удовлетворить наиболее насущные потребности населения и предотвратить широкомасштабный кризис в регионе, необходимо как можно скорее принять ответные меры и непрерывно оказывать помощь пострадавшим странам. В более широком контексте крайне важно обеспечить эффективную связь между гуманитарными инициативами и инициативами в области развития, для того чтобы гарантировать долгосрочные решения. Необходимо оказывать поддержку национальным правительствам в регионе, с тем чтобы помочь им в разработке и реализации подходов к устойчивому развитию на основе создания потенциала для быстрого восстановления.

Я приветствую совместную партнерскую миссию высокого уровня Управления Организации Объединенных Наций по координации гуманитарных вопросов и Организации исламского сотрудничества, которая находилась в Сахельском регионе с 14 по 21 октября. В задачу миссии в основном входили сбор информации о воздействии гуманитарных кризисов в некоторых странах и изучение способов принятия совместных ответных мер. Азербайджан принял участие в работе этой совместной партнерской миссии и будет и впредь вносить вклад в национальные, региональные и международные гуманитарные усилия и программы помощи в целях развития в Сахельском регионе.

Одного заседания недостаточно, чтобы досконально обсудить и изучить способы решения всех проблем, которые стоят перед странами Сахеля. Это постоянные, хронические, глубоко укоренившиеся проблемы. Здесь крайне важно обеспечить принятие всеобъемлющих, комплексных и радикальных мер, а также последовательное участие региональных и международных партнеров. Резолюция 2056 (2012) санкционировала разработку и осуществление комплексной стратегии Организации Объединенных Наций для Сахельского региона. Скорейшее завершение работы над этой стратегией неизбежно проложит путь для принятия организованного, скоординированного и эффективного международного подхода к решению проблем, связанных с безопасностью, управлением, гуманитарной сферой, правами человека и развитием в Сахеле. Усилия

Специального посланника Генерального секретаря по Сахельскому региону г-на Проди играют важную, даже незаменимую, роль в обеспечении скорейшей реализации стратегии и координировании мер реагирования на региональные проблемы на всех уровнях.

В заключение, мы вновь приветствуем и поддерживаем сделанное сегодня заявление Председателя (S/PRST/2012/26), в котором вновь отражена твердая решимость Совета Безопасности содействовать миру, безопасности, стабильности и развитию в Сахельском регионе.

Г-н Аро (Франция) (*говорит по-французски*): Делегация Франции присоединяется к заявлению, с которым выступит наблюдатель от Европейского союза.

Я хотел бы поблагодарить всех сегодняшних ораторов за их выступления. Я благодарю Марокко за инициативу по созыву сегодняшнего заседания, посвященного региону, которому Совет Безопасности уделяет пристальное внимание вот уже почти год. То, что происходит в Сахельском регионе, представляет собой проблему для международного мира и безопасности. Международное сообщество наконец начало всерьез задумываться об этой проблеме, о чем свидетельствовало присутствие многих глав государств и правительств на совещании высокого уровня по Сахелю, которое было созвано Генеральным секретарем 26 сентября в Нью-Йорке.

Теперь, когда Совет Безопасности занялся поиском решений для урегулирования кризиса в Мали и путей оказания поддержки африканским региональным организациям, мы не должны упускать из виду остальные страны региона, которые также сталкиваются с проблемами гуманитарного характера, проблемами в области безопасности, развития и прав человека, требующими долгосрочных решений и наращивания скоординированных мер реагирования. Я хотел бы подчеркнуть три момента.

Первый момент — это констатация того, что для ситуации в Сахеле характерны резкие контрасты. Хотя, как представляется, в 2012 году гуманитарная ситуация улучшилась, несмотря на новую проблему в связи с 400 тысячами беженцев, перемещенных в результате малийского кризиса, большое опасение вызывает ситуация в области безопасности, а также развития и распределения

богатства, в разной степени тяжелая в разных странах. Регион также преследуют такие хорошо известные общие беды, как продовольственные кризисы, отсталость в развитии, неграмотность, отсутствие безопасности, незаконная торговля и политическая нестабильность. Ежегодно от недоедания погибает 250 тысяч детей, но Сахель стал еще и прибежищем для международных террористов, а также зоной активных передвижений экстремистов, стремящихся навязать свои законы обществам, проживающим на пространстве от северной Нигерии до окрестностей Дакара.

Кризис в Ливии привел к масштабным передвижениям населения, возвращению людей в родные страны и широкому распространению оружия, попадающего в руки вооруженных и террористических группировок. Однако следует отметить, что эти вооруженные группировки, финансируемые за счет незаконной торговли или захвата заложников, процветали и задолго до того, как разразился ливийский кризис, попирая волю правительств, которые были слишком ослаблены, для того чтобы противостоять угрозам, выходящим за рамки их собственных границ. Давайте не будем забывать о том, что в последние годы поставки кокаина из Западной Африки на европейский рынок выросли в четыре раза, при этом сумма доходов составляла 300 млн. долл. США ежегодно, а число африканских потребителей наркотиков достигло рекордной отметки в 2,5 миллиона.

Второе мое наблюдение состоит в том, что решения проблем, которые стоят перед Сахелем, не должны навязываться извне. Они должны исходить из местных и региональных источников. Это их ответственность, и их инициативы уже начинают давать плоды. В гуманитарной области многие страны Сахельского региона сумели своевременно отреагировать на продовольственный кризис и кризис в области питания, разразившийся в конце 2011 года, приняв превентивные меры, предотвратившие катастрофу.

Прогнозы относительно урожая будущего года внушают оптимизм. Наша роль — действуя через Организацию Объединенных Наций и в двухстороннем порядке, продолжать поддерживать такие усилия и помогать этим государствам разорвать порочные и все более короткие циклы продовольственных кризисов и наконец улучшить удручающую статистику в вопросе недоедания.

В 2012 году Франция выделила 30 млн. евро на оказание чрезвычайной помощи наиболее пострадавшим группам населения стран Сахельского региона. Мы поддерживаем также инициативу «Глобальный альянс в поддержку повышения жизнестойкости Сахеля и Западной Африки», которая была разработана Европейской комиссией, Экономическим сообществом западноафриканских государств (ЭКОВАС) и странами Сахельского региона в ответ на гуманитарные кризисы в Сахеле и целью которой является создание механизма долгосрочного реагирования на эти повторяющиеся кризисы.

Лишь согласованные действия, которые также направлены на обеспечение безопасности стран Сахеля, создадут условия, благоприятствующие устойчивому экономическому росту, от которого выиграет все население. Поэтому предлагаемая военная операция по освобождению северной части Мали должна включать среднесрочные и долгосрочные меры, направленные на оказание помощи этим государствам в защите своих границ и борьбе с транснациональной организованной преступностью.

В этой связи 12 июля Европейский союз развернул свою миссию (EUCAP) в регионе Сахеля с целью укрепления национальных сил безопасности Нигера, а также развития регионального сотрудничества. Именно поэтому Франция выделяет более 10 млн. евро в год на программы сотрудничества в области правосудия и управления со странами Сахеля в рамках нашего пакета двусторонней помощи по линии специальных приоритетных фондов. И, наконец, поскольку Сахельский регион является своего рода буферной зоной между Западной Африкой и Восточной Африкой, любая инициатива в этом регионе не имеет смысла, если в ней не задействованы страны Магриба в качестве полноправных участников.

В-третьих, в этой связи Франция приветствует назначение г-на Романо Проди Специальным посланником Генерального секретаря по Сахелю. С учетом своего универсального характера Организация Объединенных Наций является единственным учреждением, способным объединить все без исключения государства региона, а через них и многие региональные структуры. На наш взгляд, первоочередной приоритетной задачей г-на Проди должна быть доработка и осуществление комплексной стратегии Организации Объединенных Наций

в регионе Сахеля, чего Совет ожидает вот уже больше года.

Хотя эта работа сложная, все же стратегия слишком долго находится в стадии разработки. Сейчас настало время действовать. Мы считаем, что миссия Специального посланника представляет собой уникальную возможность для осуществления внутренних усилий по организации работы учреждений, фондов и программ с участием всех сторон в регионе Сахеля, с тем чтобы все они могли, в конечном итоге, взаимодействовать в интересах достижения общей цели. Стратегия Организации Объединенных Наций должна быть направлена на достижение тех же самых региональных целей с учетом конкретных потребностей и подходов, принятых в каждой стране в рамках стратегии для Сахеля, которая была принята Европейским союзом.

Еще одна важная задача Специального посланника заключается в обеспечении регулярной координации усилий между системой Организации Объединенных Наций и другими заинтересованными субъектами в регионе Сахеля, начиная с Африканского союза, основных стран, стран Магриба, Экономического сообщества западноафриканских государств, Европейского Союза и основных двусторонних доноров. В частности, мы призываем к тесному сотрудничеству между Специальным посланником Генерального секретаря и Высоким представителем Африканского союза по Мали и Сахелю президентом Буйоей, назначение которого свидетельствует об усилиях Африканского союза, направленных на то, чтобы в полной мере использовать свое влияние в целях нахождения путей урегулирования кризиса в регионе. Мы приветствуем эти усилия.

Мы благодарим г-на Проди за его инициативу по созыву заседания 7 декабря в Риме, которое позволит более четко и эффективно распределить обязанности между различными международными заинтересованными сторонами в регионе Сахеля. Г-н Проди может рассчитывать на поддержку Франции в выполнении им своей миссии.

Г-н Ли Баодун (Китай) (*говорит по-китайски*): Я хотел бы поблагодарить Марокко за инициативу проведения сегодняшнего заседания на уровне министров для обсуждения ситуации в регионе Сахеля. Я рад видеть Вас, г-н Председатель, на

посту руководителя работой Совета на сегодняшнем заседании. Я благодарю Генерального секретаря Пан Ги Муна, Специального посланника Генерального секретаря по Сахелю г-на Романо Проди и Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев г-на Антонию Гутерриша за их брифинги, а г-на Шарля Коффи Дибби — за его заявление. Я приветствую присутствующих здесь представителей региональных и субрегиональных организаций высокого уровня.

Регион Сахеля занимает важное стратегическое положение. Он простирается по всему Африканскому континенту — от Атлантического океана на западе до Африканского Рога на востоке. Обеспечение мира, стабильности и развития в регионе Сахеля напрямую сказывается на достижении долгосрочного мира и стабильности на Африканском континенте. В настоящее время регион Сахеля переживает серьезный продовольственный кризис, и конфликты в Ливии и Мали еще больше обострили гуманитарную ситуацию и усугубили и без того тяжелое экономическое и социальное бремя, которое несут на себе страны региона. Незаконный оборот оружия, транснациональная организованная преступность и террористическая и экстремистская деятельность создают серьезные угрозы региональной стабильности.

В контексте решения различных проблем, с которыми сталкивается этот регион, я хотел бы высказать следующие четыре замечания. Во-первых, комплексная стратегия крайне важна для урегулирования сложившейся ситуации. Различные проблемы региона Сахеля взаимосвязаны и усиливают друг друга, и поэтому для их решения необходим комплексный подход. Мы надеемся, что, как настоятельно просил Совет Безопасности, Генеральный секретарь запросит мнения всех стран региона и региональных и субрегиональных организаций в целях как можно скорейшей разработки комплексной стратегии Организации Объединенных Наций с четко определенными целями и практическими мерами.

Во-вторых, залогом обеспечения долгосрочного мира и стабильности в районе Сахеля является решение фундаментальных проблем, лежащих в основе нынешней ситуации, которая сложилась в результате взаимодействия целого ряда сложных факторов, включая недостаточное развитие и нищету. Международное сообщество, особенно доноры

и международные финансовые учреждения, должны увеличить объем предоставляемой ими финансовой и технической помощи странам региона, уделяя приоритетное внимание экономическому и социальному развитию. В настоящее время приоритетом является урегулирование нынешнего продовольственного кризиса в странах Сахеля и решение проблемы дефицита финансирования гуманитарной помощи, предоставляемой Организацией Объединенных Наций.

В-третьих, любые усилия по урегулированию кризиса в Сахеле должны быть основаны на неукоснительном соблюдении принципа ответственности стран и организаций региона. Страны региона, Африканский союз и Экономическое сообщество западноафриканских государств предпринимают активные усилия по устранению различных экономических и гуманитарных кризисов в регионе, а также проблем в области безопасности. Международное сообщество в своих усилиях по оказанию помощи в этом процессе должно в полной мере уважать суверенитет и независимость стран региона, с тем чтобы всесторонне учитывать инициативы и планы развития региональных стран и региональных организаций.

В-четвертых, учитывая сложный и разнообразный характер проблем, с которыми сталкивается регион Сахеля, важно, чтобы международное сообщество выработало скоординированный подход. Совет должен уделять основное внимание угрозам миру и стабильности в районе Сахеля. Кроме того, различные учреждения Организации Объединенных Наций должны взаимодействовать в борьбе с нынешним кризисом на основе четкого распределения обязанностей. Китай надеется, что будет налажено взаимодействие между добрыми услугами Организации Объединенных Наций и странами и организациями в регионе, а также поддерживает усилия, предпринимаемые Специальным посланником Проди в этом направлении.

В настоящее время решение малийской проблемы не терпит отлагательств. Международное сообщество должно принять быстрые и эффективные меры, с тем чтобы оказать помощь Мали, при полном уважении ее суверенитета, в борьбе с сепаратистскими, террористическими и экстремистскими угрозами. Мы поддерживаем усилия малийских переходных властей по содействию политическому процессу, оперативному и полному восстановлению

конституционного порядка и сохранению национального единства и территориальной целостности.

Китай активно поддерживает инициативы африканских стран и региональных организаций по укреплению сотрудничества и поддержанию мира и стабильности на континенте. Совет должен обратить особое внимание на призыв и предложение Мали, Африканского союза и Экономического сообщества западноафриканских государств о развертывании международных сил в Мали.

Китайское правительство уделяет большое внимание ситуации в Сахеле, а также активно взаимодействует и использует различные средства для оказания поддержки усилиям стран региона, направленным на обеспечение стабильности и развития. Китай постоянно оказывает помощь, по мере своих возможностей, странам региона. В прошлом году Китай предоставил чрезвычайную продовольственную помощь многим странам региона и активизировал усилия, предпринимаемые в духе сотрудничества с Африканским союзом и странами региона в борьбе с терроризмом.

Китай готов и впредь играть свою роль в поисках путей скорейшего и всеобъемлющего урегулирования нынешнего кризиса в районе Сахеля.

Г-н Чуркин (Российская Федерация): На протяжении последних полутора лет мы с тревогой и озабоченностью следим за развитием событий в регионе Сахеля. Там все четче проявляется целый клубок опасных дестабилизирующих проблем: распространение оружия, террористическая и наркоугрозы, сепаратистские тенденции, острые внутренние конфликты, тяжелая гуманитарная и социально-экономическая ситуация. И они продолжают усугубляться. Особое беспокойство вызывает кризис в Мали, который стал серьезным вызовом для государств-соседей, создал реальную угрозу стабильности и безопасности всего региона и далеко за его пределами. Нас, как и других наших международных партнеров, особенно тревожит тот факт, что на севере Мали ведущую роль теперь играют откровенно экстремистские силы, не скрывающие своих связей с террористическими организациями, в том числе с «Аль-Каидой». Терроризм стал существенным фактором, воздействующим на общую безопасность.

Устойчивое решение проблемы севера Мали может быть только политическим. Нас обнадеживают поступающие сигналы о начале переговоров

контактов между представителями переходных властей и некоторыми группировками. Одновременно непременными условиями для переговоров должны являться разрыв любых связей с террористическими организациями и признание территориальной целостности страны. Исходим из того, что любая военная операция на севере должна рассматриваться как последнее средство.

К сожалению, в столице Мали сохраняются противоречия среди политических сил. Основа урегулирования внутреннего кризиса лежит в запуске широкого национального диалога, нацеленного на восстановление конституционного порядка. Определяющая роль принадлежит самим малийцам. При этом исходим из того, что общая обстановка в регионе сегодня такова, что необходимо активизировать усилия по решению и других конфликтных ситуаций.

В регионе Сахеля в полной мере продолжают ощущаться последствия ливийского кризиса, который во многом и послужил толчком для нынешнего развития событий в Мали. Исход туарегов в Сахаро-Сахельский регион, утечки огромного количества оружия стали решающим фактором дестабилизации обстановки в целом и привели к раскачиванию ситуации в Мали в частности. Этой актуальной проблеме необходимо продолжать уделять пристальное внимание. Попытаться закрывать на нее глаза, оправдываясь пресловутой политической корректностью, значит только усугублять ситуацию и уходить от поиска решений.

Абсолютным императивом является строгое соблюдение по-прежнему востребованного режима оружейного эмбарго в отношении Ливии, введенного резолюцией Совета Безопасности 1970 (2011), а также мер по недопущению расползания с ливийской территории оружия, включая переносные зенитные ракетные комплексы (ПЗРК), в соответствии с резолюцией 2017 (2011). Дополнительную остроту этим проблемам придает наличие в стране запасов химического оружия.

Мы убеждены, что определяющую роль в решении имеющихся проблем Сахеля должны сыграть сами страны региона. Одновременно необходимы согласованные усилия региональных и субрегиональных объединений при адекватной поддержке со стороны международного сообщества. Важную роль в этом контексте должна играть

Организация Объединенных Наций. Очевидно, что ее опыт и экспертиза в данном случае будут востребованы по самому широкому кругу вопросов — от противодействия терроризму до реализации социально-экономических программ.

В этой связи приветствуем назначение такого видного политического деятеля, как Роман Проди, Специальным посланником Генерального секретаря Организации Объединенных Наций по региону Сахеля.

Российскую Федерацию и страны Сахаро-Сахельского региона связывают традиционные тесные узы взаимовыгодного двустороннего и многостороннего сотрудничества. Готовы продолжать оказывать нашим региональным партнерам эффективное разноплановое содействие, в котором они будут проявлять заинтересованность.

Г-н Мораиш Карбал (Португалия) (*говорит по-английски*): Я благодарю Королевство Марокко за инициативу по организации этих важных прений теперь, когда Сахель сталкивается со столь серьезными проблемами, и признателен министру аль-Османи за то, что он председательствует на данном заседании. Я также благодарю Генерального секретаря, г-на Романо Проди, г-на Антонию Гутерриша и министра иностранных дел Кот-д'Ивуара за их выступления. Присутствие сегодня в этом зале представителей ряда организаций, осуществляющих свою деятельность в этом регионе, также подчеркивает важность этой темы для поддержания международного мира и безопасности в Сахельском регионе и за его пределами.

Последние события в Мали подчеркивают необходимость того, чтобы международное сообщество уделяло больше внимания и придавало первоочередное значение давним факторам уязвимости в Сахеле и их последствиям. Мы надеемся, что Совет в скором времени сможет принять резолюцию, конкретно посвященную ситуации в этой стране, в ответ на просьбу Африканского союза и Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС).

Нынешний кризис в Сахеле исторически имеет давние корни, сложные и многогранные причины, будь то экономические, социальные, политические или этнические, и поэтому требует комплексной стратегии, которая учитывала бы транснациональный характер имеющихся проблем, включая,

естественно, проблемы организованной преступности и терроризма, которые сегодня представляют собой серьезную угрозу для соседних регионов.

Мы не должны забывать и о том, что проблемы безопасности не ограничиваются Сахелем. Так, нестабильность в прибрежных странах Западной Африки может значительно усугублять усиливающуюся нестабильность в Сахеле. Активизация деятельности наркоторговцев и сетей организованной преступности в прибрежных странах и незаконные источники их финансирования, по сути дела, подпитывают преступную деятельность и терроризм во всем регионе. Совершенно очевидны также последствия событий в соседних регионах Магриба и Европы.

Португалия давно является сторонником регионального подхода к решению проблем Сахеля, и не только потому, что мы видим схожие трудности в большинстве стран региона, но и потому, что вызовы, с которыми сталкиваются эти страны, имеют транснациональный характер. Усилия отдельных стран важны и могут быть более эффективными, если они будут опираться на развитие региональных потенциалов. Такие региональные организации, как ЭКОВАС, уже утвердили региональные планы действий, которые необходимо реализовывать в целях решения проблем, стоящих перед Сахельским регионом. Мы также должны поощрять активные многосторонние специальные механизмы в самих странах Сахеля в интересах объединения ресурсов для обеспечения пограничного контроля и для борьбы с терроризмом и организованной преступностью.

Реальная поддержка исходит также от структур вне региона. Я хотел бы упомянуть здесь, среди прочего, Европейский союз, который уже осуществляет свою стратегию по Сахелю.

Поэтому мы полагаем, что региональные отделения Организации Объединенных Наций — Отделение Организации Объединенных Наций при Африканском союзе и Региональное отделение Организации Объединенных Наций для Центральной Африки, — а также соответствующие миссии Организации Объединенных Наций в регионе призваны играть важную роль в объединении усилий всех заинтересованных сторон и в содействии конкретным инициативам. Уже проводится большая работа, но важно, чтобы все эти различные

инициативы реализовывались в рамках комплексной стратегии.

В этой связи мы приветствуем назначение Специальным посланником Генерального секретаря по Сахелю г-на Романо Проди и с нетерпением ожидаем доработки комплексной стратегии для этого региона. Надеемся, что г-н Проди сможет установить тесные рабочие отношения с ЭКОВАС и с Высоким представителем Африканского союза по вопросам Мали и Сахеля, и вновь заявляем о нашей всемерной поддержке его работы.

В качестве координатора международных усилий Организация Объединенных Наций должна учитывать перспективный и потенциальный вклад всего региона, включая страны Северной Африки. Это позволит преодолеть трудности, связанные с тем, что затронутые страны не принадлежат к какой-то одной региональной организации.

Ряд проблем, с которыми сталкиваются страны Сахеля, требует принятия неотложных мер, поскольку эти проблемы могут выйти за пределы региона или усугубить и без того серьезное гуманитарное положение и ситуацию в области безопасности, тогда как для решения других проблем требуются долгосрочные стратегии и инструменты. Поэтому мы полагаем, что стратегия Организации Объединенных Наций должна четко определить, какие меры могут иметь немедленное воздействие, — например, в вопросах гуманитарной помощи, распространения оружия, преступных сетей или пограничного контроля, — а какие важны в более долгосрочном плане, как, например, меры, связанные с экономическим восстановлением, занятостью среди молодежи, изменением климата и укреплением потенциала. Это поможет нам понять, как эффективнее всего можно использовать различного рода меры и как их можно объединить в интересах содействия устойчивому развитию и безопасности в регионе.

Что касается долгосрочных мер, то мы считаем, что особое внимание следует уделять вопросу институционального строительства. Как хорошо видно на примере Мали, без сильных институтов страны будут оставаться уязвимыми перед лицом внутренних и внешних угроз. Поэтому мы рассчитываем на то, что в комплексной стратегии Организации Объединенных Наций будут предусмотрены конкретные указания на то, как следует решать

проблемы институционального строительства и какие меры могут повысить устойчивость стран.

В заключение я хотел бы вновь подчеркнуть, что участие международного сообщества в решении проблем Сахеля требует взаимодействия и взаимодополняемости различных усилий. Поэтому большое значение имеет согласованный и скоординированный подход, основанный на опыте, принятых решениях и уроках, усвоенных в аналогичных ситуациях в других регионах мира. Такой подход позволит избежать любого дублирования усилий и позволит обеспечить, чтобы международные действия способствовали эффективному урегулированию многочисленных аспектов той сложной ситуации, которая сложилась в Сахеле.

Что касается Португалии, то мы будем и впредь вносить свой вклад в коллективные усилия, направленные на поиск новых и смелых путей урегулирования ситуации, которая выходит за пределы Сахельского региона и затрагивает всех нас.

Г-н Масуд Хан (Пакистан) (*говорит по-английски*): Мы присоединяемся к другим ораторам, выражая признательность Марокко за проведение сегодняшнего заседания на уровне министров, посвященного ситуации в Сахельском регионе. Это своевременная инициатива, которая поможет сохранить в центре внимания международного сообщества проблемы, с которыми сталкивается регион. Мы благодарим министра иностранных дел и сотрудничества Марокко г-на Саада ад-Дина аль-Османи за руководство работой этого заседания. Пакистан поддерживает тесные отношения со всеми странами Сахеля, поэтому он неизменно заинтересован в их дальнейшем благополучии.

Я хотел бы поблагодарить Генерального секретаря и его Специального посланника г-на Романо Проди, а также Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев г-на Антонию Гутерриша за их весьма полезные брифинги. Мы также приветствуем участие в сегодняшнем заседании высокопоставленных представителей различных региональных организаций и учреждений системы Организации Объединенных Наций.

Несмотря на прогресс, достигнутый странами в регионе Сахеля, они по-прежнему испытывают серьезные проблемы в области безопасности, а также сталкиваются с гуманитарными и социально-экономическими проблемами. Если не

урегулировать эти проблемы быстро и эффективно, то достигнутые на сегодняшний день успехи могут быть сведены на нет, что негативно сказалось бы на стабильности региона в долгосрочной перспективе. Регион сталкивается с хроническими проблемами отсутствия продовольственной безопасности, отсталостью и последствиями изменения климата. Наблюдающийся в последнее время рост организованной преступности привел к ухудшению ситуации.

Конфликт в Ливии также усугубил трудности региона. Последствия этого конфликта по-прежнему ощущаются, и первой их жертвой стало Мали. Беженцы из Мали стали дополнительным бременем для соседних стран, которые и без того страдали от последствий продолжающейся засухи. Террористы и преступники, которые заполнили вакуум в сфере безопасности в северной части Мали, представляют серьезную угрозу для безопасности всего региона.

Ранее в Совете мы уже выражали серьезную озабоченность в связи с ростом организованной преступности, включая незаконный оборот наркотиков и оружия, а также терроризм в Западной Африке и Сахеле. Оборот наркотиков, в частности, представляет серьезную угрозу для стран региона из-за своей взаимосвязи с терроризмом и своих потенциальных возможностей в плане подпитки коррупции и подрыва государственного управления. Устранение этих угроз требует расширения регионального сотрудничества в области пограничного контроля, а также в области отправления правосудия и правоохранительной деятельности. Все страны Сахеля относятся к категории развивающихся стран, которые сталкиваются с проблемой отсутствия потенциала и ресурсов. Поэтому международное сообщество должно в ближайшее время предоставить эффективную помощь соответствующим странам и региональным организациям. Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности должно также играть свою роль в оказании помощи этим странам.

Очевидно, что для решения проблем, стоящих перед регионом, необходима комплексная стратегия, которая пользуется поддержкой международного сообщества. Пакистан поддержал разработку комплексной стратегии Организации Объединенных Наций для региона Сахеля в резолюции 2056 (2012). Мы приветствуем

назначение г-на Проди Специальным посланником Генерального секретаря по Сахелю и поддерживаем его усилия по разработке стратегии, а также по мобилизации ресурсов в интересах региона. Мы надеемся, что при его поддержке разработка комплексной стратегии Организации Объединенных Наций будет в скором времени завершена.

Стратегия Организации Объединенных Наций должна опираться на принцип национальной ответственности и разрабатываться в тесной консультации с соответствующими странами. Ее цели и задачи должны быть реалистичными, и в ее рамках должны быть определены приоритетные задачи, с тем чтобы сохранить баланс между насущными и долгосрочными потребностями. В ней должен быть сделан акцент на эффективную координацию между различными присутствиями Организации Объединенных Наций в регионе, что будет залогом ее успеха. В рамках этой стратегии также надо определить ресурсы, необходимые для ее осуществления. Заявления региональных представителей на сегодняшнем заседании содержат ряд ценных предложений, которые должны быть учтены.

Ситуация в Мали представляет серьезную угрозу для региональной стабильности и заслуживает безотлагательного внимания со стороны Совета. Пакистан поддерживает усилия по восстановлению территориальной целостности Мали, устранению угрозы терроризма и реагированию на гуманитарную ситуацию в стране и Сахельском регионе на основе всеобъемлющего подхода, который учитывает как политические аспекты, так и аспекты безопасности в условиях кризиса. Совместная стратегическая концепция операций Африканского союза обеспечивает весьма полезную основу для преодоления кризиса в Мали.

Комплексная стратегия для Сахеля выступит в роли стабилизирующего инструмента, поможет сдержать мощную волну экстремизма и активизировать социально-экономическое развитие региона. Можно воздать должное Организации Объединенных Наций за перспективное видение и работу на основе целостного подхода. Теперь мы должны придать нашим усилиям безотлагательный характер для достижения наших целей. В ближайшие дни и недели Пакистан окажет помощь усилиям по разработке эффективных мер Совета Безопасности, направленных на решение проблем в области

развития и безопасности в Мали и в регионе Сахеля в целом.

Г-н Сангку (Южная Африка) (*говорит по-английски*): Мы благодарим делегацию Марокко за организацию и руководство работой этого важного обсуждения ситуации в регионе Сахеля. Присутствие сегодня здесь г-на аль-Османи свидетельствует о том большом значении, которое Королевство Марокко придает долгосрочному миру и стабильности в этом регионе. Мы хотели бы поблагодарить также Специального посланника Генерального секретаря по Сахелю г-на Романо Проди и Верховного комиссара по делам беженцев г-на Антонию Гутерриша за их брифинги и выразить признательность Генеральному секретарю за участие в сегодняшнем заседании.

В то же время Южная Африка высоко оценивает усилия, прилагаемые региональными лидерами в Сахеле, в частности Африканским союзом и его Специальным посланником президентом Буйоей и Экономическим сообществом западноафриканских государств (ЭКОВАС) по рассмотрению ситуации в регионе.

Ситуация в Сахеле представляет серьезную угрозу для безопасности и стабильности на Африканском континенте, а также для международного мира и безопасности. За последние несколько месяцев этот регион столкнулся с огромными и сложными проблемами, включая продолжающееся отсутствие стабильности в некоторых странах, рост масштабов террористической деятельности, транснациональной преступной деятельности, ухудшение гуманитарной ситуации и сохраняющийся продовольственный кризис. В этом контексте наша делегация признает взаимосвязанность проблем, с которыми сталкивается регион; они носят сложный характер. Наша делегация по-прежнему обеспокоена ростом угрозы со стороны террористических групп и преступных элементов в регионе, а также оборотом наркотиков, оружия и контрабандой людей, что обеспечивает финансовые средства для их деятельности.

Совет мира и безопасности Африканского союза отметил, что эти проблемы обострилась из-за событий в регионе Магриба, прежде всего кризиса в Ливии, притока внутренне перемещенных лиц и роста транснациональной организованной преступности и распространения оружия. Именно по этой

причине международному сообществу следует тесно сотрудничать с Африканским союзом, странами Сахельского региона и ЭКОВАС для урегулирования ситуации.

Мы также обеспокоены ухудшением гуманитарной ситуации в регионе. По имеющимся сообщениям, гуманитарным учреждениям потребуется более 800 млн. долл. США для эффективного обеспечения продовольственной безопасности и урегулирования продовольственного кризиса в регионе. Ситуация еще более усугубляется присутствием террористических групп в северной части Мали, что привело к массовому перемещению населения внутри страны и породило более 400 000 беженцев. В марте этого года в ходе заседания Совета мира и безопасности в Бамако наш министр международных отношений г-жа Маите Нкоана-Машабане заявила, что Южная Африка поможет правительствам Нигера, Мавритании, Мали и Чада преодолеть нынешнюю засуху и справиться с ситуацией отсутствия продовольственной безопасности. На сегодня, в период с сентября по октябрь, Южная Африка поставила более 100 тонн питательной добавки на основе кукурузы — питание для детей. Поставки Южной Африки в Мали в качестве неотъемлемой составляющей полного пакета гуманитарной помощи будут осуществлены в ближайшие несколько недель.

Проблемы, стоящие перед Сахельским регионом, требуют целостного и всеобъемлющего подхода со стороны нас всех. Настоятельно необходимо, чтобы международное сообщество в сотрудничестве с региональными организациями, в частности Африканским союзом и ЭКОВАС, а также со странами региона совместно работали для устранения коренных причин проблем в регионе. Однако мы должны понимать, что, хотя стоящие перед Сахелем проблемы требуют нашего безотлагательного реагирования, они также требуют долгосрочного постоянного участия со стороны нас всех.

В связи с этим наша приверженность должна оставаться неизменной. Назначение г-на Романо Проди и Высокого представителя АС по Мали бывшего президента Бойя представляется уникальной возможностью для того, чтобы международное сообщество скоординировало свои усилия таким образом, чтобы избежать дублирования и обеспечить эффективность путем мобилизации коллективного реагирования. В этой связи наиболее важным

представляется заседание, созванное 7 декабря в Риме г-ном Проди. Важно, чтобы Специальный посланник в срочном порядке доработал комплексную стратегию Организации Объединенных Наций в отношении Сахельского региона, охватывающую такие аспекты, как развитие, гуманитарная деятельность, безопасность. Это будет способствовать сосредоточению внимания Организации Объединенных Наций на проблемах, с которыми сталкивается этот регион.

Позвольте мне перейти к ситуации в Мали, которая представляет собой самый неотложный вызов, требующий нашего пристального внимания. Южная Африка твердо убеждена в том, что проблемы, с которыми сталкивается Мали, связаны с общей ситуацией в Сахельском регионе. Мы выражаем особую обеспокоенность в связи с продолжающимся отсутствием безопасности в северной части Мали и угрозой, которую создает эта ситуация для безопасности соседних стран и за их пределами.

Ситуация в Мали требует срочного реагирования со стороны международного сообщества. В этой связи Южная Африка полностью поддерживает просьбу АС и ЭКОВАС о развертывании возглавляемой африканцами международной миссии поддержки в Мали (AFISMA) для оказания помощи вооруженным силам Мали в восстановлении контроля на севере этой страны. Совет Безопасности должен санкционировать развертывание такой миссии в контексте Главы VII, а также предоставить пакет материально-технической поддержки со стороны Организации Объединенных Наций. Совет должен единогласно выразить поддержку малийским силам в восстановлении контроля на севере страны.

В заключение Южная Африка хотела бы подчеркнуть, что, если эту ситуацию оставить без внимания, это обернется дальнейшим ухудшением гуманитарной ситуации и еще более серьезными нарушениями прав человека. Если ее оставить без внимания, то ситуация в Сахеле рискует распространиться на другие страны этого региона и за его пределы, а также подорвать международный мир и безопасность. Сегодняшняя дискуссия и заявление Председателя, которое будет принято (S/PRST/2012/26) позднее, имеют большое значение для акцентирования внимания на этих проблемах. За этой дискуссией в Совете должны

последовать конкретные действия — и здесь мы приветствуем призыв г-на Проди к срочному принятию конкретных мер, — включая поддержку таких региональных инициатив, как скорейшее санкционирование развертывания миссии.

Г-н Росенталь (Гватемала) (*говорит по-испански*): Прежде всего позвольте мне поблагодарить Вас за созыв этого важного заседания о ситуации в регионе Сахеля. Я признателен Вам за личное присутствие и руководство нашими дискуссиями. Я хотел бы также принести извинения от имени нашего министра иностранных дел г-на Харольда Кабальероса, который, к сожалению, не смог здесь присутствовать, как он того хотел и намеревался, по причине своего напряженного графика. Я хотел бы, в частности, выразить признательность за концептуальный документ, распространенный Вашей делегацией (S/2012/906), в котором содержатся важные соображения в связи с организацией сегодняшних прений. Кроме того, я хотел бы поблагодарить Генерального секретаря, Специального посланника по Сахелю и Верховного комиссара по делам беженцев за их брифинги. Я с интересом выслушал заявление министра Кот-д'Ивуара, выступившего от имени Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС).

Тема сегодняшних прений является чрезвычайно актуальной. В Сахельском регионе наблюдается сочетание ряда проблем, включая постоянно повторяющиеся засухи и связанную с этим проблему голода, периодические набеги саранчи, чрезвычайную нищету, миграцию, а также внутреннее и трансграничное перемещение людей. Эти проблемы усугубляются другим явлением, которое недавно рассматривалось в Совете в различных контекстах и которое представляет интерес для всего международного сообщества. Я имею в виду, в частности, незаконную деятельность, связанную с организованной преступностью, а также укрепление безопасных укрытий для террористических организаций.

Кроме того, события в Сахельском регионе связаны с ливийским кризисом 2011 года, как мы узнали в начале этого года из доклада миссии по оценке Секретариата (S/2012/42). Следовательно, тематический спектр наших прений охватывает широкий круг вопросов. Поэтому я хотел бы ограничиться в своих замечаниях шестью аспектами.

Во-первых, я хотел бы сказать несколько слов о Мали, стране, которая находится в центре внимания Совета, в то время как мы обсуждаем проблемы Сахельского региона. Именно здесь мы приближаемся к порогу угрозы международному миру и безопасности. Нарушение конституционного порядка в марте этого года привело к предсказуемым последствиям. Давние требования народности туарегов, проживающей в северной части страны, о предоставлении большей автономии стали более отчетливыми, и сегодня на карту поставлена, как минимум, территориальная целостность Мали. В создавшемся вакууме управления экстремистски настроенным вооруженным силам удалось захватить значительную часть территории страны. В этой связи образовались безопасные укрытия, где могут безнаказанно орудовать террористические группы и преступные картели. Возник режим серьезных нарушений прав человека в отношении местного населения, когда совершаются нападения на религиозные и культурные памятники, что и вылилось в самый настоящий гуманитарный кризис.

Все это происходит на широком географическом пространстве, которое является сегодня, по сути, ничейной землей. Кроме того, учитывая многочисленные связи между странами Сахеля (а также Магриба), хаос, воцарившийся в северной части Мали, угрожает распространиться на соседние страны. Поэтому мы поддерживаем необходимость энергичного вмешательства со стороны Совета для урегулирования сложившейся ситуации в соответствии с общими параметрами предложения, представленного Генеральным секретарем в его докладе S/2012/894) лишь несколько дней назад.

Я перехожу ко второму тезису, который заключается в том, что, помимо особых характеристик, Сахельский регион предоставляет новую возможность извлечь уроки из разнообразных моделей партнерства между Организацией Объединенных Наций и африканскими многосторонними учреждениями в контексте Главы VIII Устава. По крайней мере, что касается Мали, то первые инициативы, как хорошо известно, поступили от Экономического сообщества западноафриканских государств при поддержке Африканского союза. Как и во многих других ситуациях, а именно в Дарфуре, Сомали, Демократической Республике Конго, между Организацией Объединенных Наций и региональными или субрегиональными организациями были

установлены партнерские связи, что обеспечивает важные потенциальные блага, основанные на сравнительных преимуществах каждой стороны. Однако они также сопряжены с потенциальными трудностями, проистекающими из вечной проблемы, касающейся разделения труда, способов функционирования системы командования и контроля в ходе проведения сложных операций по поддержанию мира, а также финансирования. В случае с Мали мы, в принципе, приветствуем такого рода партнерство, однако без ущерба для функций, предписанных Совету по Уставу.

В-третьих, в Сахельском регионе, в особенности на севере Мали, международное сообщество в целом и страны региона в частности сталкиваются с новыми угрозами со стороны экстремистских или вооруженных группировок, которые используют насилие против ни в чем не повинного гражданского населения для достижения своих деструктивных целей. Учитывая размеры территории, существует также угроза появления на ней убежищ для таких группировок, как «Аль-Каида», Движение за единство и джихад в Западной Африке, «Ансар Дине» и «Боко Харам». Таким образом, приоритетной задачей является предотвращение образования убежищ для групп подобного рода, и это потребует от малийского правительства восстановления полного контроля над своей территорией. Мы выступаем за то, чтобы международное сообщество поддерживало эти усилия.

В-четвертых, мы озабочены сообщениями о грубых нарушениях прав человека гражданского населения в районах, расположенных вблизи от зоны действий экстремистских группировок. Вне-судебные казни, ампутации, избиения, изнасилования, похищения людей, вербовка детей в солдаты, по-видимому, становятся каждодневной практикой в общинах, которые ранее жили в условиях добрососедских отношений и толерантности. Данная ситуация также провоцирует массовый исход населения, что, в свою очередь, приводит к возникновению нового гуманитарного кризиса в тот самый момент, когда предыдущий кризис, вызванный изменением климата, начал было отступать. Таким образом, предоставление гуманитарной помощи остается приоритетной задачей в Сахельском регионе, и мы признательны Региональному координатору гуманитарной помощи в Сахеле, а также

Управлению по координации гуманитарных вопросов за их деятельность в этой области.

В-пятых, еще одна бурно развивающаяся особенность в Сахеле — это местные и транснациональные группы, которые занимаются организованной преступной деятельностью, в том числе незаконной торговлей наркотиками, оружием, людьми, а также контрабандой товаров. Этот вопрос мы обсуждали в феврале, во время председательства Того в Совете, в контексте укрепления мира в Западной Африке (см. S/PV.6723), и в результате этой работы была принята резолюция 2039 (2012). Безусловно, для нас актуальна необходимость борьбы с этим злом, которая потребует тесного международного сотрудничества, поскольку страны Центральной Америки в целом и Гватемала в частности сталкиваются с той же самой проблемой.

Наконец, ввиду сложности и многогранности ситуации в Сахеле очевидна необходимость использования комплексного и скоординированного подхода в рамках всей системы Организации Объединенных Наций. Поэтому мы с нетерпением ожидаем скорейшего представления комплексной стратегии Организации Объединенных Наций в отношении Сахеля, о которой мы просили в июле и о которой нас проинформировал г-н Романо Проди. Мы верим, что данный документ после доработок станет своего рода «дорожной картой» для последующих действий.

По всем этим причинам мы также призываем все международные заинтересованные стороны, региональные и субрегиональные организации и партнеров по развитию удвоить усилия по предоставлению поддержки и помощи всем странам Сахельского региона.

Г-н Манджив Сингх Пури (Индия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, мне очень приятно видеть Вас сегодня в кресле Председателя.

Присутствие министра иностранных дел Марокко и других высокопоставленных лиц со всей очевидностью подчеркивает важность развивающейся в Сахеле ситуации для мира и безопасности в данном регионе. Прежде всего я хотел бы поблагодарить делегацию Марокко за организацию сегодняшнего заседания. Я хотел бы также поблагодарить Генерального секретаря Пан Ги Муна, его Специального посланника г-на Романо Проди и Верховного комиссара Антонию Гутерриша за их брифинги.

Мы надеемся, что сегодняшние прения помогут Организации Объединенных Наций справиться с многогранным кризисом в Сахеле в духе всеобъемлющего и комплексного подхода, как упоминается в ценной концептуальной записке, подготовленной делегацией Марокко (S/2012/906, приложение).

Сахельский регион уже давно сталкивается с целым рядом проблем в политической, экономической и гуманитарной сферах. Многие страны этого региона испытывают также трудности в области управления в связи с отсутствием надлежащего институционального потенциала. За последний год ситуация ухудшилась вследствие кризисов в соседних странах, которые острее всего проявились в результате событий в Мали. Распространение оружия, деятельность повстанческих и террористических группировок, а также транснациональная организованная преступная деятельность, в том числе незаконная торговля наркотиками, тяжело сказываются на всем регионе. Наряду с политическими проблемами и проблемами в области безопасности гуманитарную ситуацию в регионе усугубляют крайне неблагоприятные климатические условия и недостаток осадков; эти факторы негативно сказываются на урожайности. В этом году более 18 миллионов человек в регионе страдают от тяжелейших кризисов в области продовольствия и питания.

Экстремистские и террористические группировки пользуются тяжелым положением в политической и гуманитарной сферах, а также в области безопасности для укрепления своих позиций, в особенности на севере Мали. Такие группировки ослабляют государственные институты, совершают серьезные нарушения прав человека, наносят ущерб многочисленным объектам, имеющим культурное, историческое и религиозное значение, или разрушают их. Деятельность группировок «Аль-Каида в исламском Магрибе», «Ансар Дине» и «Боко Харам» на севере Мали превратили данный район в региональное скопление террористических группировок. Их деятельность серьезно угрожает некоторым странам этого региона. Более 400 тысяч человек были вынуждены покинуть свои дома в результате столкновений на севере Мали.

Безусловно, международному сообществу пришло время серьезно заняться многочисленными кризисами в Сахеле и поддержать инициативы региональных и субрегиональных организаций.

Для реагирования на сложные проблемы, стоящие перед регионом, необходим комплексный подход. Организация Объединенных Наций должна играть в данном процессе лидирующую роль, и мы признательны Генеральному секретарю за его инициативы, такие как проведение в сентябре заседания высокого уровня по проблемам Сахеля и назначение Специального посланника.

Мы с нетерпением ожидаем доклада Генерального секретаря о комплексной стратегии в отношении Сахеля, который должен быть представлен по просьбе Совета Безопасности. Мы считаем, что данная стратегия должна разрабатываться при полном участии стран Сахеля, а также региональных и субрегиональных организаций, таких как Африканский союз, Экономическое сообщество западноафриканских государств (ЭКОВАС), Сообщество сахело-сахарских государств и Союз арабского Магриба.

В ближайшей перспективе приоритетной задачей должна быть стабилизация ситуации в области безопасности. Это потребует преодоления угроз со стороны сепаратистских и экстремистских группировок, а также группировок, связанных с «Аль-Каидой». Необходим политический диалог со всеми, кто хочет отказаться от терроризма и сложить оружие. Осуществлению программ национального примирения и предоставления гуманитарной помощи также будет способствовать безопасная среда.

В этой связи мы поддерживаем оперативную реакцию Совета Безопасности на просьбу ЭКОВАС и Африканского союза о развертывании в Мали международной миссии по поддержке, возглавляемой африканскими странами. Эта миссия должна быть развернута параллельно с налаживанием инклюзивного политического процесса, управляемого малийскими властями и направленного на удовлетворение законных чаяний населения северных районов Мали. Мы также настоятельно призываем международное сообщество удвоить свои усилия для решения сложных проблем, связанных с продовольственной безопасностью в северной части Мали, и предоставить необходимые ресурсы работающим в регионе гуманитарным учреждениям.

С учетом расширения масштабов деятельности террористических сетей и вооруженных группировок в регионе Организация Объединенных Наций

также должна оказывать пострадавшим странам содействие в укреплении потенциала в сфере безопасности и расширении сотрудничества на региональном уровне, с тем чтобы обеспечить более эффективный пограничный контроль и бороться с незаконным оборотом оружия и наркотиков и с организованной преступностью и терроризмом.

В ходе осуществления всех стратегий особое внимание следует уделять, в первую очередь, национальной ответственности и наращиванию потенциала национальных учреждений, а также уважать суверенитет, независимость, единство и территориальную целостность соответствующих стран. Наряду с предоставлением ресурсов Организация Объединенных Наций и другие учреждения на местах должны укреплять интеграцию и координацию, с тем чтобы обеспечить эффективное осуществление этой стратегии.

В заключение я хотел бы подчеркнуть, что повышенное внимание к Сахелю со стороны международного сообщества является отрядным событием. Мы надеемся, что подобное внимание приведет к принятию конкретных мер на местах и поможет решить существующие проблемы. Со своей стороны, Индия сохраняет приверженность партнерским связям со странами в регионе, с Организацией Объединенных Наций, Африканским союзом и другими организациями в осуществлении комплексной стратегии в отношении Сахеля под руководством Организации Объединенных Наций.

Г-н Виттиг (Германия) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить председательствующую в Совете Марокко за созыв сегодняшнего важного заседания. Германия придает большое значение ситуации в Сахеле, и поэтому мы высоко ценим Вашу своевременную инициативу, г-н Председатель, по обсуждению актуальных проблем, с которыми сталкивается сегодня регион Сахеля.

Германия присоединяется к заявлению, с которым позднее выступит представитель от имени Европейского союза (ЕС).

Кроме того, позвольте мне поблагодарить Генерального секретаря за его замечания, а также г-на Проди и г-на Гутерриша за их весьма полезные брифинги. Я хотел бы приветствовать представителей региональных и субрегиональных организаций, а также представителей Организации исламского

сотрудничества, Всемирного банка и Африканского банка развития.

Ситуация в Сахеле была доведена до сведения членов Совета только в конце прошлого года. Тем не менее на протяжении долгого времени развитию региона препятствовали различные структурные проблемы. Нынешний кризис в Мали выявил проблемы и угрозы миру и безопасности, с которыми сталкивается Сахель. Решение этих крайне сложных проблем включает в себя активизацию борьбы с терроризмом, транснациональной организованной преступностью и распространением, принятие немедленных мер реагирования на гуманитарный кризис, а также содействие социально-экономическому развитию, благому управлению, демократии, верховенству права и уважению прав человека. В долгосрочной перспективе это также включает в себя нахождение ответов на экологические проблемы, вызванные, среди прочего, изменением климата.

Г-н Председатель, позвольте мне остановиться на некоторых из этих проблем. Распространение терроризма и создание в регионе убежищ и лагерей по подготовке террористов являются предметом чрезвычайной обеспокоенности и требуют немедленного внимания и действий. В этой связи Германия хотела бы вновь подтвердить свою поддержку Комитетам по санкциям в отношении «Аль-Каиды» и «Талибана», которые включили в перечень соответствующие террористические группы и связанные с ними группировки.

В равной степени беспокоит и продолжающееся распространение в регионе оружия. Международное сообщество и созданные региональные механизмы должны и впредь поддерживать национальные усилия в области борьбы с распространением. Германия занимается реализацией проектов по контролю над вооружениями как на двустороннем уровне, так и в рамках программы ЕС по осуществлению пограничного контроля и всегда выступала за всеобъемлющий подход к борьбе с дестабилизирующим накоплением и незаконным оборотом стрелкового оружия и легких вооружений. В настоящее время мы финансируем различные проекты по контролю над их запасами и обеспечению их охраны, а также проекты по демобилизации и интеграции в различных африканских странах.

Изменение климата и его пагубные последствия представляют собой еще один серьезный вызов стабильности и миру в Сахельском регионе. До настоящего времени этот аспект игнорировали, но он, вне всякого сомнения, заслуживает повышенного внимания. Помимо вопросов, связанных со сферой безопасности, развитием и окружающей средой, гуманитарная ситуация в регионе Сахель по-прежнему вызывает серьезную обеспокоенность и требует неотложных действий. Международное сообщество должно в срочном порядке расширить свою помощь. Начиная с конца 2011 года Германия выделила 80 млн. долл. США.

Позвольте мне также рассмотреть некоторые возможные пути решения проблем в Сахеле. Во-первых, невозможно переоценить важность наращивания потенциала и институционального строительства. Эти элементы являются ключевыми для функционирования государственных учреждений и позволяют не только рационально и самостоятельно решать проблемы на национальном уровне, но и эффективно укреплять сотрудничество с соседями в рамках совместных стратегий и программ. В этой связи мы также хотели бы подчеркнуть важность оказания поддержки через субрегиональные и региональные организации и Организацию Объединенных Наций. Моя страна по-прежнему активно поддерживает ряд проектов по наращиванию потенциала, таких как оказание технической помощи в рамках проекта по системам таможенной информации или в контексте Глобальной программы контроля за контейнерными перевозками Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности.

В этой связи мы бы также хотели напомнить о создании в этом году Западноафриканского научно-исследовательского центра по вопросам изменения климата и адаптированного землепользования, что представляет собой нововведение для этого региона. Центр предназначен для реагирования на изменение климата и сохранение устойчивых источников средств к существованию в регионе.

Во-вторых, я хотел бы подчеркнуть важность укрепления национального, международного и многонационального сотрудничества и координации, в том числе с Европейским союзом и его комплексной стратегией в области развития и безопасности в странах Сахеля. Стратегию ЕС по странам Сахеля уже подкрепили конкретными действиями,

и поэтому я хотел бы настоятельно призвать к тесному сотрудничеству и координации между Организацией Объединенных Наций и ЕС в целях обеспечения взаимодействия при разработке стратегии Организации Объединенных Наций по Сахелю.

Наконец, мы все согласны с необходимостью использования комплексного, всеобъемлющего подхода, который мы и надеемся увидеть в стратегии Организации Объединенных Наций по Сахелю. Заседание высокого уровня по Сахелю в сентябре этого года дало нам первое представление о рамках стратегии, и мы приветствуем совещание специальных посланников по Сахелю, состоявшееся на прошлой неделе в Риме под руководством г-на Проди, поскольку оно представляет собой еще один шаг к урегулированию многочисленных кризисов в Сахельском регионе.

Сейчас я хотел бы поблагодарить г-на Проди за его усилия и заверить его в полной поддержке его начинаний со стороны моего правительства.

Председатель (говорит по-английски): Теперь я предоставляю слово наблюдателю от Африканского союза.

Г-н Антонию (говорит по-французски): Прежде всего я хотел бы поблагодарить Совет и Вас, г-н Председатель, за включение в повестку дня вопроса о Сахеле. Я хотел бы приветствовать присутствующих в этом зале участников заседания и всех выступивших сегодня ораторов. В особенности я хотел бы поблагодарить Специального посланника Генерального секретаря по Сахелю г-на Романо Проди и Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев г-на Антонию Гуттериша.

Настоящая дискуссия проходит по завершении прений, проведенных Советом несколько дней назад по вопросу о ситуации в Мали, поскольку, действительно, без комплексного подхода к решению многогранных проблем, с которыми сталкивается Сахельский регион, ни о каком прочном урегулировании кризиса в Мали не может быть и речи. Стратегическая концепция урегулирования кризиса в Мали включает в себя ряд мероприятий, посвященных ситуации в регионе Сахеля. Нам всем известно, что регион Сахеля сталкивается с рядом проблем, связанных с терроризмом, транснациональной организованной преступностью, незаконным распространением и оборотом оружия, скрытыми

вооруженными конфликтами, деградацией окружающей среды, изменением климата, отсутствием продовольственной безопасности и серьезным продовольственным кризисом. Эти проблемы еще больше обострились в результате ливийского кризиса, в частности в результате притока сотен тысяч возвращающихся лиц, а также поступления оружия и боеприпасов из ливийских arsenалов, которые стали источником вооружения террористических и криминальных групп в регионе.

В этом контексте Африканский союз немедленно осудил нападения, совершенные в середине января вооруженными повстанцами в северной части Мали, поскольку мы понимали, что эти события могли лишь усугубить и без того нестабильную ситуацию в области безопасности, привести к гуманитарному кризису и дестабилизировать как Мали, так и весь регион. Наши страхи оказались вполне обоснованными.

Африканский союз с самого начала осознал необходимость руководствоваться комплексным подходом в решении всех имеющихся вопросов, в частности таких как терроризм, вооруженные восстания, транснациональная организованная преступность, незаконное распространение стрелкового оружия, легких вооружений и другого оружия, отсутствие продовольственной безопасности, нищета, безработица среди молодежи, ухудшение экологической ситуации и изменение климата, а также проблемы, связанные с управлением и хронической отсталостью. В этой связи в декабре 2011 года Комиссия Африканского союза вместе с Организацией Объединенных Наций организовала совместную миссию в страны Сахеля, для того чтобы оценить воздействие ливийского кризиса. Затем, в январе 2012 года, Комиссия провела в Аддис-Абебе консультации на уровне министров с участием представителей стран региона и других заинтересованных сторон для рассмотрения доклада и рекомендаций, опубликованных по итогам совместной миссии АС и Организации Объединенных Наций (см. S/2012/42).

В середине марта Комиссия Африканского союза в тесном сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций провела совещание экспертов с участием представителей стран региона, различных учреждений Организации Объединенных Наций и международных партнеров для изучения ситуации в Сахельском регионе и выработки

рекомендаций в отношении дальнейших действий. На совещании были утверждены выводы, касающиеся политических, гуманитарных аспектов и аспектов в области безопасности и развития. Был также предложен механизм последующей деятельности. Эти выводы были ратифицированы на совещании Совета мира и безопасности на уровне министров, которое состоялось в Бамако 20 марта. Совет мира и безопасности просил Комиссию, действуя в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций и другими заинтересованными сторонами, включая соответствующие региональные экономические сообщества, принять все необходимые меры для обеспечения последующей деятельности и реализации выводов, которые были сделаны в различных установленных областях, требующих принятия мер, а именно в области безопасности и дипломатии, оказания гуманитарной помощи, обеспечения продовольственной безопасности, реинтеграции трудящихся-мигрантов, обеспечения устойчивого развития и проведения последующей деятельности.

Комиссия делает все возможное для реализации этих выводов. В этой связи было принято решение об усилении присутствия Комиссии в регионе за счет открытия отделений в тех странах, где она не была представлена, а также укрепления потенциала уже имеющихся в регионе отделений. Кроме того, Председатель Комиссии Африканского союза назначил высокого представителя, ответственного не только за Мали, но и за весь Сахельский регион, и этим представителем стал бывший президент Бурунди г-н Пьер Буйоя.

Что касается программ, то следует отметить, что Комиссия занимается выработкой комплексного подхода Африканского союза к оказанию поддержки усилиям, прилагаемым странами региона. В этой связи мы стремимся повысить согласованность действий, предпринимаемых различными структурами Африканского союза, которые занимаются проведением мероприятий и осуществлением программ в Сахельском регионе. Для этого мы планируем в скором времени организовать совещание с участием всех соответствующих отделов Комиссии, а также региональных отделений и специализированных учреждений Африканского союза, для того чтобы разработать совместный план действий в целях обеспечения мира, безопасности и стабильности в Сахельском регионе.

При рассмотрении ситуации в Сахельском регионе и тех действий, которые необходимо предпринять, мы должны учитывать, что в последние годы страны региона прилагают непрерывные усилия, как в индивидуальном порядке, так и коллективно, для преодоления стоящих перед ними вызовов. В этой связи Совету следует отметить заслуги основных стран — Алжира, Мали, Мавритании и Нигера, — а также другие примеры двустороннего сотрудничества между этими странами и остальным регионом. Мы должны также с удовлетворением отметить непрерывные усилия, прилагаемые Экономическим сообществом западноафриканских государств с целью содействия миру, безопасности, стабильности и развитию в регионе Западной Африки.

Наконец, я хотел бы приветствовать региональную конференцию на уровне министров по вопросам безопасности границ, которая была организована в марте в Триполи под эгидой ливийского правительства. Кроме того, мы должны отметить вклад, вносимый в рамках своих мандатов другими соответствующими региональными организациями, а именно Сообществом сахело-сахарских государств и Региональным центром Северной Африки. В этой связи международные действия должны быть направлены на оказание поддержки усилиям, прилагаемым странами региона, и на повышение их эффективности. Африканский союз выражает надежду на то, что это заседание станет важным шагом на данном направлении.

Я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы привлечь внимание к вопросу, вызывающему серьезную озабоченность как у стран региона, так и у Африканского союза, а именно к вопросу о выплате выкупа за освобождение заложников. Это превратилось в значительный источник финансирования, позволяющий террористическим группам заручаться поддержкой у местного населения, приобретать необходимые материально-технические средства и инфраструктуру и вербовать новых боевиков в свои ряды. Это также источник криминализации местной экономики. В этой связи я хотел бы повторить настоятельный призыв Африканского союза к Совету Безопасности о принятии резолюции, запрещающей выплату выкупа террористическим группам.

Со своей стороны, мы будем делать все возможное для содействия скорейшему урегулированию

малийского кризиса на основании соответствующих решений, принятых Советом мира и безопасности, а также действовать в интересах стабилизации и развития Сахельского региона, поддерживая усилия, прилагаемые затронутыми странами, в тесном сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций и другими международными партнерами.

Председатель (*говорит по-английски*): Я представляю слово г-ну О'Салливану.

Г-н О'Салливан (*говорит по-французски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить Марокко как Председателя Совета Безопасности за организацию этих важных прений. Г-н Председатель, я хотел бы поблагодарить Вас также за то, что Европейский союз (ЕС) приглашен к участию в сегодняшних прениях. В данный момент Высокий представитель Кэтрин Эштон председательствует на заседании Совета министров иностранных дел. Поэтому она, к сожалению, не смогла принять участие в этом заседании, но я выступаю от ее имени. Я хотел бы поблагодарить также Генерального секретаря за его выступление и выразить признательность его Специальному посланнику по Сахелю председателю Проди, с которым я имел честь тесно сотрудничать при других обстоятельствах, и Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по делам беженцев г-ну Антонию Гутерришу.

(*говорит по-английски*)

Сегодняшние прения на уровне министров представляют собой своевременную и необходимую инициативу. Европейский союз крайне обеспокоен сложившейся в Сахеле, в частности в Мали, ситуацией. Для разрешения этой ситуации требуются срочные, скоординированные и решительные действия всех заинтересованных сторон в Мали и в регионе, опирающиеся на поддержку единого международного сообщества.

Сахель страдает от последствий не только гуманитарного кризиса, но и конфликта на севере Мали и политического кризиса на юге. Время играет на руку террористическим и преступным группам на севере, создающим угрозу для всего региона и не только. Они уже совершают грубые нарушения прав человека в Мали, за что их следует привлечь к ответственности.

Кризисы в Мали и Сахеле взаимосвязаны. Лишь устойчивое урегулирование политического

кризиса и кризиса в области безопасности в Мали позволит обеспечить прочный мир и развитие на всей территории Сахеля. Однако прочного мира в Мали нельзя достичь без решения проблем, затрагивающих весь Сахельский регион.

Как и многие члены Совета, мы считаем, что здесь необходим действительно комплексный подход. Мы призываем Организацию Объединенных Наций к доработке и осуществлению комплексной стратегии Организации Объединенных Наций под руководством Специального посланника Генерального секретаря.

С 2010 года ЕС в тесной координации с правительствами Мали, Нигера и Мавритании занимается разработкой и осуществлением своей Стратегии безопасности и развития в странах Сахеля. Цель Стратегии заключается в одновременном содействии безопасности, благому управлению и развитию на местном, национальном и региональном уровнях. В Стратегии ЕС признается также роль всех соседних стран, включая государства Магриба.

В нынешних обстоятельствах ЕС готов прилагать особые усилия в области безопасности. Новая миссия ЕС — EUCAP Сахель — была развернута в июле этого года для подготовки сил внутренней безопасности Нигера и укрепления региональной координации с Мали и Мавританией в борьбе с преступной деятельностью, в том числе с незаконным оборотом наркотиков и терроризмом.

ЕС также готов удовлетворить официальную просьбу правительства Мали об оказании помощи в усилиях по модернизации и подготовке Малийских сил обороны под легитимным гражданским контролем. Будущая миссия ЕС по подготовке кадров, которая по идее должна быть одобрена на заседании министров иностранных дел сегодня, призвана также оказать необходимую помощь в восстановлении системы командования и создании надежных рычагов применения силы при надлежащем соблюдении норм международного гуманитарного права. Это участие ЕС является частью глобальной поддержки усилий по восстановлению государственной власти, осуществлению политического переходного процесса и обеспечению воссоединения и стабильности в Мали.

В дополнение к Малийским силам обороны международная миссия поддержки в Мали, осуществляемая под руководством африканцев,

призвана играть важную роль, причем не самостоятельно, а, скорее, на основе всеобъемлющих политических рамок и согласованного подхода соседних стран и в соответствии с ними. Мы ожидаем выводов Совета Безопасности относительно предложения Африканского союза. И тогда мы дадим оценку тому, какую поддержку мы можем ему оказать.

Мы хорошо осознаем, что задача, стоящая перед правительствами стран региона Сахеля, огромна, и поэтому международная поддержка имеет здесь решающее значение. Как и во всех других кризисных ситуациях, не менее важно, чтобы все мы, международное сообщество, действовали на основе тесной координации. Организация Объединенных Наций, Африканский союз и Экономическое сообщество западноафриканских государств — все они призваны играть важную роль в достижении этих целей. Я хотел бы подчеркнуть, что ЕС будет тесно взаимодействовать со всеми ними в этом направлении.

Председатель (*говорит по-арабски*): Сейчас слово имеет представитель Чада.

Г-н Аллам-ми (Чад) (*говорит по-французски*): Я хотел бы от всей души поздравить министра аль-Османи с вступлением его великой страны на пост Председателя Совета Безопасности в этом месяце, а также с выбором для своей повестки дня столь важного вопроса мира и безопасности в Африке, особенно в регионе Сахеля. Сегодня в свете разразившегося недавно в Мали кризиса он находится в центре международных событий.

Прежде чем продолжить свое заявление от имени Председателя Сообщества сахело-сахарских государств (СИН-САД), обязанности которого исполняет наша страна, я хотел бы принести Вам, г-н Председатель, и всем членам Совета извинения министра иностранных дел и африканской интеграции Чада в связи с его отсутствием на сегодняшнем заседании. Он очень хотел лично участвовать в этом важном заседании, однако вынужден был остаться в стране в связи с визитом на высоком уровне в Нджамену наших ливийских братьев и соседей, совместно с которыми мы обеспечиваем безопасность большей части Сахело-сахарского региона и ее развитие. Иными словами, налицо взаимосвязь между обсуждаемой нами сегодня проблемой и этим визитом.

На протяжении практически десяти лет Сахель является транзитной зоной для всех видов торговцев — торговцев людьми, наркотиками, сигаретами, оружием и тому подобное. Огромная по площади территория Сахеля, пористые государственные границы и неспособность государств эффективно осуществлять пограничный контроль позволяют всем этим торговцам беспрепятственно заниматься своей деятельностью, особенно после того, как они сумели объединить свои силы с частью местного населения в этом очень прибыльном деле. Ливийский кризис и дезертирство сотен бойцов из ливийской армии, которые были родом из этого региона и которые прихватили с собой оружие, оборудование и деньги, способствовали распространению этого явления и превращению Сахеля в обширное убежище, где отдельные группы даже хотели создать независимое государство.

Чад, который отделяет от Ливии огромная пустыня и горные границы, всегда стремился не допустить, чтобы его территория использовалась в качестве транзитной зоны. Дважды были арестованы члены мафиозных и террористических групп, в том числе группа алжирца Абдулы Кадира аль Пары, известного под прозвищем «Одноглазый». Совсем недавно, с самого начала ливийского кризиса, правительство Чада приняло меры по охране своих границ, с тем чтобы не допустить какого-либо проникновения войск или оружия.

Здесь следует напомнить о том, что развитие невозможно без обеспечения безопасности. Это верно и в отношении региона Сахеля. В связи с этим страны региона должны при поддержке международного сообщества договориться о координации своих усилий и повысить ее уровень в борьбе с действующими там различными террористическими и преступными вооруженными группами. Однако одних усилий по ликвидации ситуации отсутствия безопасности недостаточно для стабилизации обстановки в Сахеле; необходима также широкомасштабная программа развития, поскольку регион Сахеля подвержен засухам и опустыниванию. Кроме того, повсеместно распространен голод. Сокращаются площади пастбищных угодий для выпаса стад, и в сельском хозяйстве не хватает ирригационных сооружений. Ежегодно уменьшаются площади сельскохозяйственных угодий. Сокращается численность поголовья скота, а те,

кто занимается его выращиванием, разоряются и вынуждены нищенствовать.

Поэтому международное сообщество должно удвоить свои усилия, с тем чтобы увеличить объем помощи в целях развития, предоставляемой региону Сахеля, путем создания инфраструктуры — весьма грандиозной программы строительства дорог, больниц, школ, туристических объектов и аэропортов, — что обеспечит жизнеспособность городов, деревень вади и пальмовых рощ. Короче говоря, должны быть созданы центры развития, которые могут стабилизировать положение населения и улучшить его условия жизни.

СИН-САД было призвано играть эту роль после своего создания сахело-сахарскими странами. Однако Совет согласится, что эта задача не была выполнена. На внеочередном саммите, намеченном на январь 2013 года в Нджамене, следует пересмотреть положения устава СИН-САД, с тем чтобы переориентировать его цели на обеспечение развития и безопасности Сахело-сахарского региона. Мы приветствуем участие Марокко в этой реструктуризации, которая провела у себя заседание Исполнительного совета и предложила принять у себя участников еще одного саммита.

Что касается событий в Мали, то Чад считает, что север этой братской страны, равно как и регион Сахеля, превращается в реальную и надежную тыловую базу для террористической и экстремистской деятельности всех видов. Между тем, международное сообщество не в состоянии выступить единым фронтом и ограничивается минимальными компромиссами. Компромисса недостаточно для конкретной, настоятельно необходимой и эффективной борьбы с угрозами, нависшими над субрегионом, всем Африканским континентом и странами, находящимися за его пределами. Поэтому чем дольше это будет продолжаться, тем сильнее будет укрепляться эта база и тем труднее будет ее захват.

Что касается возможного африканского или международного военного вмешательства в ситуацию, сложившуюся на севере Мали, то Чад, исходя из своей принципиальной позиции, внесет свою лепту, когда придет время. Однако, вновь заявляя о своей солидарности с малийским народом, Чад займет четкую позицию по этому вопросу тогда, когда Организация Объединенных Наций выступит единым фронтом вместе с малийцами, Экономическим

сообществом западноафриканских государств и Африканским союзом. Чад считает, что необходимо в срочном порядке оказать помощь малийцам, подвергающимся жестокому обращению со стороны вооруженных групп, а также положить конец ситуации, которая создает угрозу международному миру и безопасности.

Прежде чем закончить свое выступление, я хотел бы узнать, уместно ли здесь говорить о вражде между Севером и Югом в Мали. Помимо проблем, связанных с маргинализированным меньшинством туарегов, стоит ли в Мали также вопрос противостояния между Севером и Югом? Следует ли рассматривать положение в Мали — стране, которая совсем недавно была примером для других, отличалась эффективным управлением и видимым отсутствием маргинализированных групп населения, — как конфликт между Севером и Югом?

Председатель (*говорит по-арабски*): Сейчас я предоставляю слово г-же Мендили.

Г-жа Мендили (*говорит по-арабски*): Прежде всего позвольте мне выразить глубокую благодарность за приглашение, направленное секретариату Союза арабского Магриба, принять участие в сегодняшнем заседании Совета Безопасности, проводимом под председательством Марокко — страны, являющейся одним из основателей нашего Союза. Я пользуюсь этой возможностью, чтобы отметить активные усилия Марокко по поддержанию мира и безопасности во всем мире. Для меня большая честь выразить глубокую признательность Генеральному секретарю Пан Ги Муну за его продолжающиеся усилия, нацеленные на то, чтобы заложить прочную основу безопасности в Сахело-сахарском регионе. Я хотела бы также передать наши самые добрые пожелания Специальному посланнику Генерального секретаря по Сахелю г-ну Романо Проди. Мы желаем ему всяческих успехов в его усилиях по содействию установлению мира и стабильности в регионе.

Это заседание проводится на фоне исключительно сложных обстоятельств вследствие различных событий в Сахеле и в Сахаре, являющихся поясом безопасности для Магриба и Африки в целом, которые чреваты большими проблемами. Это в первую очередь касается кризиса в Мали и его серьезных последствий, которые не ограничиваются лишь западноафриканскими государствами,

а распространяются по всей Африке как в плане безопасности и стабильности, так и в контексте развития.

Стратегически важное местоположение государств нашего Союза для Африки и Европы и их географическая и культурная связь с Сахелем и Сахарой дают нам хорошее представление об исторической важности и опасных последствиях любых событий, происходящих в этом регионе, и о той угрозе, которую они представляют для безопасности. Это подтверждают те транснациональные и трансконтинентальные проблемы, с которыми мы сталкиваемся. Поэтому неудивительно, что в сложное время бушующих по всему миру экономических кризисов и кризисов, связанных с окружающей средой и продовольственной безопасностью, происходят вспышки вооруженного насилия. События подтверждают, что участвующие в таком насилии вооруженные группировки и повстанческие движения носят многогранный характер и представляют собой общую угрозу для нашего региона.

Сеть «Аль-Каиды», активно действующая в этих государствах, вербует в свои ряды молодежь стран Магриба, и совершенно ясно, что сегодня наша коллективная ответственность заключается в подтверждении несостоятельности ориентиров и концептуальных основ деятельности этих групп благодаря формированию у нашей молодежи верных представлений о нашей цивилизации, истории и религии, особенно с учетом того, что страны арабского Магриба, а также страны Сахеля и Сахары на протяжении многих веков имели общую культуру, которая распространяла ценности ислама и принцип терпимости — основу нашей религии.

События в нашем регионе и последствия некоторых из этих событий превратили его в доступный канал наркоторговли и торговли людьми. Они также открыли новые каналы и маршруты для незаконных торговцев оружием и другими опасными материалами, а также облегчили пересечение международных границ, которые очень сложно полностью контролировать. Наилучшим доказательством этого является огромное количество оружия, незаконно поставляемого из близлежащих регионов, — и последствия этого могут подорвать саму основу всех тех успехов, которые уже были достигнуты на сегодняшний день в плане установления демократических систем управления. Это диктует необходимость твердой позиции и систематических

мер, основывающихся на нашей общей заинтересованности в продолжении сотрудничества и координации в интересах укрепления безопасности, стабильности и развития в наших странах.

Мы поддерживаем усилия Организации Объединенных Наций, направленные на установление безопасности и стабильности в Мали на основе политического подхода, и выражаем ей в этой связи глубокую признательность. Вместе с тем мы также считаем, что, возможно, было бы крайне целесообразно поддержать эти усилия путем проведения в сотрудничестве с соответствующими организациями системы Организации Объединенных Наций кампаний по сбору оружия, которого накоплено в этом районе в достаточном количестве.

Между вооруженными группировками, преступными группами, террористическими группировками и организованной преступностью налажена тесная взаимосвязь, которая включает такие сферы, как незаконный оборот наркотиков, незаконная торговля оружием и людьми, а также незаконную иммиграцию и «отмывание денег». Все они угрожают безопасности в районе Магриба, а также в прилегающих к нему районах Африки и Средиземноморья. К такому выводу пришли министры иностранных дел стран Союза арабского Магриба на встрече на уровне министров, проведенной с целью обсуждения вопросов безопасности. Министры подчеркнули необходимость активизации усилий в рамках общей ответственности на двустороннем уровне, на уровне государств Магриба, а также на региональном и международном уровнях в целях борьбы со всеми угрозами, которые могут дестабилизировать регион Магриба. Они подчеркнули, что эта борьба будет успешной лишь в том случае, если ее участники примут превентивный, комплексный и скоординированный подход, который является частью комплексной стратегии.

С учетом масштабов угрозы и объединения усилий различных подразделений «Аль-Каиды» и других преступных организаций у нас нет иного выбора, кроме как активизировать сотрудничество в области безопасности между Союзом арабского Магриба и Экономическим сообществом западноафриканских государств, которое могло бы содействовать устранению причин нестабильности и напряженности в регионе на благо государств Магриба и Африки.

Международное сообщество призвано создать новые условия, исходя из общих интересов и осознания общности нашей судьбы. К этому вопросу следует подходить на основе конструктивного сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными и международными организациями в целях поддержки основных структур, занимающихся разработкой стратегий и принятием решений, а также в интересах укрепления сотрудничества в вопросах пограничного контроля и анализа рисков. Мы должны также работать над повышением эффективности координации усилий, направленных на предотвращение появления и ликвидацию источников финансирования терроризма путем уделения более пристального внимания вопросам безопасности человека и наращивания помощи в целях поощрения устойчивого развития.

Укрепление регионального сотрудничества и координации для нахождения эффективных механизмов и выработки общей позиции помогло бы нам в устранении коренных причин проблем, с которыми мы сталкиваемся в настоящее время. Наша единственная цель должна состоять в установлении мира, обеспечении развития и безопасности.

Председатель (говорит по-арабски): Сейчас я предоставляю слово г-же Рейникке.

Г-жа Рейникка (говорит по-английски): Президент Всемирного банка г-н Джим Ён Ким не может присутствовать на сегодняшнем заседании, но он просил меня передать Совету свои приветствия и признательность за проведение этого обсуждения, а также за приглашение Всемирного банка принять в нем участие. Мы сохраняем приверженность прочному сотрудничеству с Организацией Объединенных Наций в усилиях по Сахелю, и г-н Ким выразил особое удовлетворение в связи с возможностью принять участие в специальном совещании по проблемам Сахеля, проведенном в сентябре этого года в контексте сессии Генеральной Ассамблеи.

Я хотела бы заверить Совет в нашей неизменной приверженности делу сотрудничества, направленного на удовлетворение огромных потребностей района Сахеля, в котором 19 миллионов человек страдают от нехватки продовольствия после засухи 2011 года. Обильные дожди, которые прошли в течение этого сельскохозяйственного сезона, снизили остроту проблемы и позволили собрать хороший

урожаи в ряде районов, но дожди вызвали также и наводнения, от которых пострадали 3,2 миллиона человек в Западной Африке и которые привели к перемещению 1,7 миллиона человека, главным образом в Нигерии. Эти проблемы приходится решать наряду с преодолением таких неизменных угроз, как борьба с пустынной саранчой, стремительный рост численности населения, существовавший ранее высокий уровень недоедания среди детей, возвращение более 400 000 мигрантов из Ливии, а также сохраняющиеся конфликты. Конфликты и отсутствие безопасности оказывают особо пагубное воздействие на процесс оказания гуманитарной помощи и помощи в целях развития на севере Мали.

Будучи расположенной в районе Сахеля, Мали серьезно страдает от неустойчивости климата и изменчивости осадков. Даже в годы рекордного сельскохозяйственного производства многие люди страдают от потрясений в результате хронического отсутствия продовольственной безопасности, острого недоедания и потери средств к существованию из-за отсутствия экономических альтернатив. Эти потрясения оказывают глубокое влияние на развитие человека, наряду с нехваткой продуктов питания и стимулирования для современных детей с трагическими долгосрочными последствиями для их будущего и их производительности в их взрослой жизни.

Кризис институтов и в области безопасности в результате военного переворота в марте усугубил и без того тяжелую ситуацию в Мали. Он серьезно затруднил реагирование на засуху в стране в 2011 году. Сегодня около 4,6 миллиона человек, из которых более 1,6 миллиона проживают в пострадавших от конфликта северных районах Мали, находятся под угрозой отсутствия в стране продовольственной безопасности. Более 450 000 человек покинули свои дома после начала боевых действий, и, согласно оценкам, число внутренне перемещенных лиц в Мали составляет 119 000 человек. Национальный валовой внутренний продукт, как ожидается, сократится на 3,1 процента в 2012 году.

Всемирный банк оказывает практическую поддержку, с тем чтобы помочь уязвимым группам населения преодолеть последствия этого многоаспектного кризиса. В июле мы возобновили нынешние операции в Мали в социальном и сельскохозяйственном секторах с целью обеспечить людям

доступ к основным услугам. Мы также готовим новые программы в области базового образования и социальной защиты. Мы работаем с партнерами для обеспечения согласованности и сведения к минимуму фрагментации усилий. Например, в рамках проекта социальной защиты для Мали мы работаем в тесном контакте с ЮНИСЕФ и Всемирной продовольственной программой для удовлетворения потребностей конкретных групп населения, включая внутренне перемещенных лиц.

В целом, во всем Сахеле мы осуществляем усилия по реагированию на создавшуюся ситуацию по трем направлениям — подход, который мы также применяли в районе Африканского Рога, — от оказания непосредственной помощи до планирования и инвестирования в долгосрочную устойчивость.

За последние несколько месяцев мы оперативно отреагировали посредством ускоренных выплат на сумму до 64 млн. долл. США в рамках нынешних операций Всемирного банка в Нигере, Мали, Чаде, Буркина-Фасо и Мавритании. Это помогло поддержать уязвимые домашние хозяйства с помощью организации работ с оплатой наличными, рекапитализации домашнего скота, восстановления малых ирригационных систем и расширения доступа к продовольствию и медицинскому обслуживанию. Второй аспект нашего реагирования — помощь людям в возмещении утраченного имущества и восстановлении их средств к существованию. Опираясь на уроки, извлеченные в ходе усилий в регионе Африканского Рога, мы также помогаем, создавая системы социальной защиты, которые можно быстро активизировать с целью привлечения дополнительных ресурсов в тяжелые времена. С учетом опыта в Эфиопии и в других странах мы знаем, что надежные системы социальной защиты могут существенно изменить ситуацию к лучшему, предотвратив потрясения в результате сползания в кризисы.

Мы также помогаем создавать устойчивые источники средств к существованию в долгосрочной перспективе. Инвестиции в перспективную многоцелевую водную инфраструктуру, как, например, программа Кандаджи в Нигере, помогут людям поддерживать сельскохозяйственное производство и сохранять жизнеспособность перед потенциальным кризисом в будущем. Эти крупные инвестиции должны сопровождаться широкомасштабными методами ведения сельского хозяйства с

учетом климатических факторов. Их также дополняет наша постоянная поддержка в области здравоохранения и продовольствия, а также образования и профессионального обучения для диверсификации источников средств к существованию.

Деятельность Банка в Сахеле и регионе Африканского Рога также закладывает основы для реализации более широкой программы по засушливым землям, которая требует интеграции жизнеспособности в качестве одного из основных аспектов в процессы развития.

Продовольственную безопасность в Сахеле можно также значительно улучшить путем осуществления мер по либерализации торговли продовольственными товарами, включая повышение эффективности работы пунктов пересечения границы или даже их ликвидацию, сокращение нетарифных барьеров на пути торговли продовольствием, консолидацию цепи поставок, укрепление рынков высокого риска, например, предложение фермерам программ страхования урожая с индексацией на погодные условия, и избежание запретов на экспорт.

Укрепление региональных органов, таких как Постоянный межгосударственный комитет по борьбе с засухой в Сахеле, является одним из ключевых элементов обеспечения готовности к стихийным бедствиям. Это будет способствовать дальнейшему развитию систем раннего предупреждения, включая использование таких новых, но простых технологий, как мобильные телефоны, и упрочению полезных потоков информации в преддверии кризиса.

Банк работает в тесном сотрудничестве с партнерами, в частности с такими региональными организациями, как Экономическое сообщество западноафриканских государств, Западноафриканский экономический и валютный союз и Африканский союз/«Новое партнерство в интересах развития Африки», а также с многосторонними и двусторонними учреждениями, в частности Европейским союзом, Африканским банком развития и Французским агентством развития. Благодаря таким партнерским отношениям Всемирный банк проводит просветительскую работу и занимается финансированием, опираясь на существующие инструменты и перераспределение средств для быстрого реагирования, а также инвестируя

средства в среднесрочные программы восстановления и долгосрочной устойчивости к потрясениям.

Председатель (*говорит по-арабски*): Я представляю слово г-ну Уэдраого.

Г-н Уэдраого (*говорит по-французски*): Я считаю для себя большой честью выступить от имени президента Африканского банка развития г-на Дональда Каберуки. Г-н Председатель, позвольте мне также поблагодарить Вас за любезное предложение Африканскому банку развития принять участие в этом заседании на уровне министров по Сахельскому региону. Мы расцениваем это предложение как проявление приверженности Вашей страны, Королевства Марокко, обеспечению мира, безопасности и развития на Африканском континенте. Мы приветствуем и благодарим Вас.

Позвольте мне также приветствовать усилия Генерального секретаря Пан Ги Муна по урегулированию вопросов, касающихся мира, безопасности и стабильности во всем мире и в особенности в Африке. В этой связи мы подтверждаем нашу поддержку назначения г-на Романо Проди в качестве Специального посланника Генерального секретаря по Сахелю. Мы хотели бы, прежде всего, заверить г-на Проди в том, что Африканский банк развития будет поддерживать его в ходе выполнения им своей миссии.

Участвуя сегодня в этом заседании, Африканский банк развития предлагает свою помощь странам Сахельского региона, большинство из которых являются основателями Банка. В то же время мы также заявляем о своей поддержке совместных усилий по урегулированию нынешней ситуации в Сахельском регионе. Слишком долго эта обширная территория, простирающаяся от Кабо-Верде до Африканского Рога, страдает от возобновляющихся конфликтов разного характера и интенсивности. Слишком часто эта напряженность порождала религиозный фундаментализм, повсеместный разбой, всевозможные виды контрабанды, особенно оборот наркотиков, а также захват заложников.

Другие последствия включают ослабление государственности и массовое перемещение населения в соседние государства и территории, что можно наблюдать в настоящее время в Мали. Поэтому крайне необходимо действовать — и действовать сообща — в целях стабилизации ситуации, чреватой угрозой нового опасного поворота в своем

развитии, который приведет к непоправимому ослаблению всего региона и соседних с ним районов и недопустимой катастрофе. Вот почему Банк приветствует эти прения на уровне министров и поддерживает намерение в отношении осуществления всеобъемлющей комплексной стратегии по Сахелю.

Вот уже более года в рамках своего мандата мы совместно с Глобальной программой в области сельского хозяйства и продовольственной безопасности прилагаем усилия для осуществления ряда программ с участием различных стран, включая Сенегал, Гамбию и Нигер, общей стоимостью 115 млн. долл. США. Благодаря этим программам нам удалось мобилизовать крупные денежные средства, которые Банк сможет собрать самостоятельно для достижения предполагавшихся существенных результатов. Планируются и другие проекты, касающиеся Мали, Гвинеи-Бисау, Бенина и Кот-д'Ивуара.

Мы также надеемся обеспечить превращение Сахеля в развивающийся регион, поскольку, если усилия по развитию не поддерживать, то этот регион будет подвержен определенным и уже знакомым нам угрозам, включая постоянно повторяющиеся засухи, которые становятся все более частыми в результате изменения климата.

Банк прилагал ряд усилий под эгидой Постоянного межгосударственного комитета по контролю за засухой в Сахеле (МККЗС) с целью укрепления общей устойчивости экономики стран Сахеля. Мы осуществляем крупномасштабную программу на общую сумму 500 млн. долл. США для поддержания такой устойчивости. Мы проводим консультации с государствами — членами МККЗС и их партнерами, работающими по линии сельского хозяйства, социальной защиты и гуманитарной помощи. Говоря о партнерах, я имею в виду, в частности, Европейский союз, Исламский банк развития, Всемирный банк и Организацию Объединенных Наций.

Главными элементами нашей инициативы являются содействие в деле формирования инфраструктуры производства, переработки и сбыта; укрепление потенциала государственных, частных и общественных организаций в плане участия в сельскохозяйственном секторе; наращивание продуктивности и производительности сельского хозяйства, животноводства, лесоводства и

рыболовства; содействие развитию региональной торговли и интеграции. Эта инициатива рассчитана на период более десяти лет, и мы надеемся, что ее начальная фаза начнется в 2014 году.

Кроме того, мы прилагаем усилия в соответствии со своим планом обеспечения общей устойчивости в Сахельском регионе в сотрудничестве с Комиссией по освоению бассейна озера Чад), Администрацией бассейна реки Нигер и Союзом стран бассейна реки Ману. В этой связи мы сосредоточиваем свои усилия на укреплении сельскохозяйственной и региональной инфраструктуры с целью развития этого региона.

Две недели назад мы принимали Регионального координатора Организации Объединенных Наций по гуманитарной помощи в Сахельском регионе г-на Грессли. Мы обсудили пути повышения взаимодополняемости усилий Африканского банка развития и системы Организации Объединенных Наций и пришли к выводу, что есть области, в которых мы могли бы повысить такую взаимодополняемость. Деятельность Банка сосредоточена на содействии средне- и долгосрочному развитию, а также на создании условий для закрепления и активизации развития. Организация Объединенных Наций имеет мандат, ориентированный в большей степени на оказание чрезвычайной помощи, в частности гуманитарной помощи.

В контексте своей политики в области сельскохозяйственной инфраструктуры мы осуществляем программы по улучшению управления водными ресурсами. В настоящее время осуществляется 20 проектов на общую сумму более 500 млн. долл. США. Сюда относится 13 проектов, конкретно связанных с управлением водными ресурсами для сельского хозяйства и животноводства, которые осуществляются на территории площадью более 30 тысяч гектаров и оцениваются в 225 млн. долл. США. Для того чтобы справиться с критической ситуацией, связанной с засухой, от которой недавно пострадали Чад, Сенегал, Гамбия, Мавритания и Мали, Банк мобилизовал чрезвычайную помощь на сумму более 4,7 млн. долл. США.

По мнению Банка, идея развития сельскохозяйственной инфраструктуры может также применяться к усилиям по обеспечению большей открытости этого региона и по поддержке управления и региональной интеграции. Наша деятельность

направлена на то, чтобы общая устойчивость экономики стран Сахельского региона позволяла им справляться с любой ситуацией; это будет укреплять их и препятствовать их дальнейшей уязвимости. Хорошим примером здесь может служить региональная интеграция.

Прилагаемые в последние годы усилия свидетельствуют о том, что региональные и национальные рынки становятся более активными. Излишки сельскохозяйственной продукции могут продаваться в другие регионы ввиду такого роста активности, хотя мы понимаем, что существующей сети еще недостаточно. Мы с сожалением отмечаем, что в 2011 году Сенегалу было дешевле импортировать лук из Нидерландов, чем из соседнего с ним Нигера, где имелись излишки, которые он не мог продать. Поэтому Банк решил продолжить финансирование автотранспортного сектора, с особым упором на развитие межгосударственных коридоров. В 2013 году мы будем осуществлять крупный проект по формированию отсутствующих звеньев в двух коридорах: Нджамена/Ниамей и транссахарский маршрут между Лагосом и Алжиром.

Что касается острейшего вопроса о Мали, который вызывает у нас огромную озабоченность, то мы напоминаем, что менее года назад эта страна считалась примером для подражания. После этого положение там неожиданно ухудшилось, и Банк хотел бы официально заявить о своем полном намерении вместе с переходными национальными властями, Экономическим сообществом западноафриканских государств, Африканским союзом и Организацией Объединенных Наций искать пути и средства для достижения окончательного урегулирования создавшегося там многогранного кризиса, который длится уже слишком долго. В сентябре мы отменили меры в отношении приостановки наших операций, которые были приняты в марте. В связи с этим осуществление некоторых проектов уже возобновлено.

Мы завершаем обсуждения с переходным правительством по вопросу об осуществлении других программ, как только позволят условия, и надеемся, что это произойдет очень скоро. В частности, я имею здесь в виду бюджетную помощь и программу, осуществляемую при поддержке Международного валютного фонда; это должно способствовать повышению эффективности работы государственных служб. Я хотел бы также упомянуть о

проектах, непосредственно затрагивающих население, таких как проект в области обеспечения питьевой водой Бамако (этот проект находится на стадии осуществления) и другие, в основном сельскохозяйственные проекты, которые будут способствовать укреплению устойчивости этой страны.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово имеет г-н Гоксен.

Г-н Гоксен (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы воспользоваться возможностью и поздравить Королевство Марокко в связи с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в этом месяце. Я хотел бы также передать Сааду ад-Дину аль-Османи признательность от имени Генерального секретаря Организации исламского сотрудничества (ОИС) Ихсаноглу за инициативу по организации этого важного заседания и за приглашение в адрес ОИС. Наш Генеральный секретарь приносит свои извинения за то, что он лично не смог присутствовать здесь. Однако я имею честь зачитать его заявление:

«Мы глубоко обеспокоены ситуацией, сложившейся в Сахельском регионе, особенно в Мали, и стремимся к урегулированию этого кризиса посредством переговоров и обсуждений. С самого начала ОИС неоднократно выступала с призывами к различным сторонам, причастным к кризису в Мали, отказаться от пути насилия и урегулировать свои разногласия на основе диалога и переговоров. Кроме того, ОИС также поддержала инициативу Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС), Африканского союза и других региональных и международных организаций, направленную на поиск мирного способа урегулирования кризиса в Мали и в Сахельском регионе.

На четвертой внеочередной сессии Исламской конференции на высшем уровне, состоявшейся в Священной Мекке 14 и 15 августа 2012 года, обсуждалась ситуация в Мали и Сахеле и была выражена глубокая озабоченность в связи с событиями в этом регионе. Лидеры государств-членов были озабочены возобновлением террористических актов, подпитываемых транснациональной организованной преступностью, в особенности торговлей оружием и наркотиками, которая угрожает

миру, стабильности и социально-экономическому развитию в странах Сахеля, в первую очередь в Мали.

Участники конференции ОИС на высшем уровне вновь выступали за сохранение территориальной целостности, национального единства и суверенитета Республики Мали. В данном контексте они решительно осудили действия вооруженных террористических группировок, которые нарушают территориальную целостность этой страны. Участники конференции также вновь заявили о своей полной солидарности с переходным правительством национального единства и настоятельно призвали государства-члены предоставить ему необходимую поддержку и помощь в достижении его целей.

Кроме того, на конференции была выражена глубокая озабоченность гуманитарной трагедией в Мали и Сахельском регионе, а Генеральному секретарю ОИС был предоставлен мандат на принятие необходимых мер для мобилизации ресурсов, которые требуются для преодоления сложностей, стоящих перед сотнями тысяч беженцев и перемещенных лиц в Мали и в соседних с ней странах. Участники конференции решительно осудили жесткости, совершаемые террористическими группировками по отношению к невооруженным гражданским лицам, а также разрушение ими объектов, отнесенных ЮНЕСКО к списку культурного наследия, особенно в городе Тимбукту. Они горячо приветствовали и поддержали посредничество ЭКОВАС и нынешние усилия стран региона — Алжира, Мали, Мавритании и Нигера, — а также Африканского союза, Организации Объединенных Наций и Марокко, направленные на оказание помощи Мали в восстановлении ее территориальной целостности и стабильности.

Недавно, на тридцать девятой сессии Совета министров иностранных дел, которая проходила в Джибути с 15 по 17 ноября 2012 года, также обсуждалась ситуация в Мали и Сахеле и была вновь подтверждена принципиальная позиция Совета в отношении защиты единства Республики Мали, ее суверенитета и территориальной целостности. Совет решительно осудил действия вооруженных группировок,

угрожающие безопасности страны, вновь заявил о своей полной солидарности со странами Сахеля в борьбе со всеми формами незащищенности и дестабилизации, а также поддержал мирную инициативу ЭКОВАС и Африканского союза.

Мы высоко ценим важную роль, которую играет президент Буркина-Фасо Его Превосходительство г-н Блэз Компаоре в качестве посредника ЭКОВАС по урегулированию кризиса в Мали, и вновь заявляем о своей неизменной поддержке его посреднических усилий по поиску мирных путей урегулирования конфликта в этой стране при условии сохранения ее национального единства, суверенитета и территориальной целостности. Мы также поддерживаем усилия Специального посланника Генерального секретаря Организации Объединенных Наций в Сахельском регионе Его Превосходительства г-на Романо Проди.

В целях скоординированной поддержки всех этих усилий ОИС собирается назначить специального посланника по Мали и Сахельскому региону. Общей задачей этого специального посланника могло бы быть содействие предпринимаемым в настоящее время региональными и международными организациями усилиям по поиску мирного урегулирования в Мали и в регионе в целом.

Терроризм и организованная преступность требуют решительного осуждения, особенно когда предпринимаются попытки увязывать такую деятельность с исламом. Все стороны в конфликте должны принимать серьезное участие в осуществляемых под руководством Буркина-Фасо посреднических усилиях, направленных на поиск мирного урегулирования. Мы считаем, что партнерство между правительствами местных стран и других стран, институтами и гражданским обществом создаст всеобъемлющие условия для ведения мирного диалога и переговоров. Необходимо создание на широкой основе коалиции местных сил для борьбы в регионе со связанными с «Аль-Каидой» иностранными субъектами.

Партнерская гуманитарная миссия в Сахельском регионе Африки стала в этом году вторым партнерством между Управлением

Организации Объединенных Наций по координации гуманитарных вопросов (УКГВ) и Департаментом ОИС по гуманитарным вопросам после совместной миссии в Сирии в марте 2012 года. Представители ОИС и УКГВ с 15 по 21 октября 2012 года совместно посетили Буркина-Фасо, Мали и Нигер в составе делегации высокого уровня. Принципиально новой тенденцией стало участие в совместной миссии представителей Азербайджана, Брунея-Даруссалама, Кувейта, Катара, Объединенных Арабских Эмиратов, Африканского союза, ЭКОВАС, Исламского банка развития, организации «Прямая помощь», Международной исламской благотворительной организации и обществ Красного Полумесяца Объединенных Арабских Эмиратов, Катара и Турции. Целью миссии было больше узнать о гуманитарных кризисах в Сахельском регионе и привлечь внимание к роли многосторонней системы гуманитарной помощи в деле поддержки национальных мероприятий по реагированию, осуществляемых в трех странах, которые посетила делегация. Во многих случаях гуманитарные усилия сами по себе больше не дают результатов, если прогресс в гуманитарной области не поддерживается стабильным развитием в регионе. В Сахеле также необходим комплексный и всеобъемлющий подход для удовлетворения

потребностей в области безопасности, управления и развития.

Наконец, хочу напомнить всем членам международного сообщества о том, что мы все несем общую ответственность за коллективные действия, цель которых — помочь населению Мали и Сахельского региона добиться жизни в условиях мира, безопасности, стабильности и устойчивого развития. Поэтому я призываю международное сообщество предпринимать еще более активные и скоординированные действия для оказания давления на все стороны в целях немедленного прекращения кризиса и восстановления мира и стабильности в Мали и регионе. Генеральный секретариат ОИС, государства-члены и вспомогательные и специализированные органы ОИС, такие как Исламский банк развития, Центр исследования истории, искусства и культуры ислама, Исламская организация по вопросам образования, науки и культуры и Международная исламская юридическая академия, готовы и далее поддерживать эти усилия международного сообщества».

Председатель (*говорит по-английски*): Список ораторов исчерпан. На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 13 ч. 20 м.